



AZ EGYEDÜLI MAGYAR BANYASZLAP AZ EGYESULT ALLAMOKBAN

THE ONLY HUNGARIAN MINERS' JOURNAL IN THE UNITED STATES

MAGYAR BANYASZLAP

Hungarian Miners' Journal

THE LEADING HUNGARIAN NEWSPAPER OF THE
COAL FIELDS ALL OVER THE UNITED STATESTHE HUNGARIAN MINERS JOURNAL REACHES
THE HOMES OF ALL THE HUNGARIAN MINERS

VOLUME XL. ÉVFOLYAM.

DETROIT, MICHIGAN — PITTSBURGH, PA.

1953 december 10.

51

NUMBER 25. SZAM.



Fontos bírósági döntés a Jóléti Alap ellen

Washingtonban a szövetségi bíróság rendkívül fontos és nagyon sok öreg testvért érdeklő perben hozott ítéletet — a Jóléti Alap ellen. Olvassák el figyelmesen azok az öreg testvérek, akiket elutasítottak nyugdíj vagy kegydíj keresetükkel, mert a bírói ítélet nyomán talán lesznek olyanok, akik a maguk ügyében eljárást indíthatnak — és hozzájuthatnak nyugdíjhoz vagy legalább is kegydíjhez.

Joseph Bednar, Fayette, Pa. 73 éves bányász, aki 41 évet dolgozott bányában a Jóléti Alaphoz fordult, amikor az a nyugdíj folyósítását megkezdte és ő is nyugdíjat kért.

A Jóléti Alap elutasította azzal, hogy ő 1946 május 29-ikén nem volt már munkában és így a szabály értelmében őt nem illet meg nyugdíj.

Bednar nem nyugodott bele a döntésbe.

Pert indított és beadványában elmondotta, hogy ő 1946 március 29-ikén dolgozott utoljára, amikor beteg lett. Április elsején sztrájkba mentek bajtársai és így mikor jobban lett, nem tudott munkára jelentkezni, csak a többiekkel egyszerre június 3-ikán. Akkor azonban — nem adták neki vissza a munkáját és így nem kezdhetett dolgozni, holott teljesen egészséges és munkabíró volt. Az elutasításkor azt mondták neki, ő már nem kell, mert öreg.

Kifejezetten nem ő ment el a bányaiparból, hanem az ipar tette őt ki a munkából. Charles F. McLaughlin szövetségi bíró elfogadta az öreg bányász ügyvédjének érvelését és helyt adott a bányász keresetének, elrendelte, hogy a United Mine Workers of America Jóléti Alapja fizesse ki Joseph Bednarnak 1946 májustól — amikor a nyugdíj kezdődik — a havi 100 dollár nyugdíjat, 1952 február elsejéig, amikor a per megindult. Az ítéletben nincsen benne, hogy Bednarnak élete végéig fizessék a havi 100 dollárt, de a döntés után kétségtelen, hogy a Jóléti Alapnak fizetnie fog kelleni.

Bednarnak szerencséje volt, hogy valahányszor munkára jelentkezett — mindig tanukat is vitt magával, akik most perében bizonyították, hogy őt elutasították, a munkájából és nem ő hagyta el a bányaipart.

A Jóléti Alap fellebbezte az ítéletet.

Beszerveznek egy nagy bányát
Nyugat-Kentuckyban

A West Kentucky Coal Co. 1906-ban nyitotta meg Nyugat-Kentuckyban. Azóta a United Mine Workers of America, sőt a Progressive Mine Workers of America is több ízben is kísérletet tett a bányászok szervezésére, de sikert soha se nem tudtak elérni, a bányatársaság vezetőinek mindig sikerült az union támadást visszaverni.

Nyugat Kentuckyban még számos bánya van ma is szervezetlenül, melynek szene erős versenyt jelent egy nyugat-kentuckyi, mint az illinoisai szervezett bányák szénének. Érthető hát, ha a union újra és újra megkísérli ezen a szénmezőn a bányászok szervezését.

A legnagyobb bányatársaság a West Kentucky Coal Co., mely évi öt millió tonna szén termel és így elsősorban is a bánya munkásainak szervezését tartják a unionvezetők legfontosabbnak.

Az ipar nagy meglepetésére a múlt héten Edward Morgan a United Mine Workers of

America 23-ik kerületének elnöke bejelentette, miszerint a West Kentucky Coal Co. Pleasant View és East Diamond bányáinak munkásai localt alakítottak. E nyilatkozat után a vállalkozó Mark Eastin a bányászok vezetőihez, akik a munkálatokat irányítja kijelentette, hogy eddig ugyan még nem kapott hivatalos értesítést a localok megalakításáról, de ha bizonyíthatóan nyer, hogy a bányászok többsége óhajtja, hogy őket a United Mine Workers of America képviselje, el fogják azt ismerni.

A West Kentucky Coal Co. munkás-politikájának megváltoztatását azzal magyarázzák, hogy Cyrus Eaton clevelandi bankár, aki John L. Lewisnek nagyon jó barátja, megvásárolta a társaság részvényeinek nagyrésztét és ő kívánja azt, hogy a bányászok szervezkedését ne akadályozza tovább a bányatársaság.

Sőt azt is beszélik a bánya-

(Folytatás a 8-ik oldalon)

Negyven
esztendő

Írta: HIMLER MÁRTON

Negyven esztendeje járjuk az élet útjait kéz a kézben, bányásztestvérek. Nem tesz az semmit, nem változtatott nálam semmit, hogy tíz esztendeje más kötelességeket vettem magamra; ahogy a szertelakó bányászokat összeköti egymással az újságunk, úgy kötött az engem ez alatt az utolsó tíz esztendő alatt hozzátok.

Bárhol voltam a világon, lapunkat mindig várva vártam, hogy olvassak a bányász sorsáról, hogy együtt gyászoljak, mikor a lap utolsó oldalán elszáratott egy bajtársat, hogy együtt örüljek, mikor a fiaink, az unokáink sikereiről számolt be az újságunk.

Most van negyven esztendeje, hogy fellázdaltam a bányászok sorsa ellen, akik kénytelenek voltak ismeretek hiányában egyik plérről a másikra járni, ha valahol a bányát lezárták, ami akkoriban sok helyen megesett, mert nem tudták, hogy merre felé van több munka.

Negyven esztendeje lázadtam fel az ellen, hogy, különösen a két Virginiában, a bevándorolt bányászok alig adtak rendes lakást, sok helyen még tisztességes ivóvizet sem adtak, hogy martalékaik voltak a bányafőnököknek, akik zsarolták őket, a bányarendőröknek, akik a békebírókkal és szeszizszo rabolták őket, az utazó hiénáknak, akik elszöktek a bányászok pénzével.

És negyven esztendeje ebben a világban, hogy leültem Bodó János testvér holtárai között, hogy a Magyar Bányászlap első számát megírjam.

Ott született meg a Bányászlap a bányaplén, a bányászok közt, azokról írtam, azoknak írtam, azoknak szolgálatára szegődtem abban a rám nézve szent pillanatban, hiszen ott kezdtem én is az életem a Thacker bányában 46 esztendeje, s ott folytattam a pennsylvaniai Iselin bányában, ahol ma is él az egyik bajtársam, s nem negyven, de negyvenhat esztendeje, hogy osztozom a bányász sorsában.

S az első pillanattól kezdve, amíg a tollat Fáy Fisher Andornak át nem adtam, küzdelmet jelentett ez a szolgálat.

A bányák urainak szemét szurt a Magyar Bányászlap önértékes hangja, nem esett nekik jól, hogy a bányafelügyelőket rájuk küldtem, hogy a főnökök zsarolását leplezzem, hogy rendes bánásmódot, lakást, vizet követelt az újságunk. A Baldwin-Feltz bányabírók, a sherifek, a békebírók üldöztek bennünket, kiverték az ügynökeinket, s volt egy nap, mikor a welsi békebíró a felesége bezárta, mert megesküdt, hogy agyon lö, ha a lábam be merem tenni a városba. És én be mertem tenni. Be mentem, mert be kellett mennem, mert ott fosztogatták akkor különösen a bevándorolt bányászokat.

Bányafőnökök, hiénák, bankárok tucat szám akasztották a pert a nyakamba, megnyertem valamennyit, mert sem én, sem a lap soha nem tértünk el az igazság rögs útjáról.

Másfajta peres ügyeink is voltak tucat szám. Ahol magyar bányászt ártatlanul üldöztek, ott soha nem késkedett megjelenni a Bányászlap, hogy a bevándorolt testvérünket megmentse. Ezer ellenséget szereztünk, de... sok ezer testvér állt mellettünk.

Mert egységes, testvéri tábor lett a szertelakó magyar bányászokból.

Az ország egyetlen bányájában sem érezte magát elhagyottnak a magyar bányász. Virginiában, Coloradoban, Pennsylvániában, Montanában, Indianában, Wyomingban vagy a michigani rézbányákban, mindenütt megérezte minden testvérünk, hogy velük vagyunk, hogy egyek vagyunk, "bányásztestvér"-nek érzi magát minden magyar bányász azóta.

És mindenki tudta, biztosan tudta, hogy ha baj éri, nem egyedül áll a bajában, hogy ha a bányász sors a létő alá temelné, az özvegye, az árva nem marad lámasz és védelem nélkül magában.

Küzdelmes volt a negyven esztendő, testvérek.

És értek bennünket családosok.

Mikor a magyar bányászok álmvárosa maga alá temetett, úgy éreztem, hogy soha nem fogok felkelni, hogy nem érdemes többé felkelni.

S hogy felkeltem, azt nektek köszönhetem, akik a száz oldalról jött támadásra ezer leréllel feleltek, s mindannyian arra kértek, hogy menjünk tovább együtt, hogy felejtsek el a veszteséget, mert szükség van még a munkára. És szükség volt. Szükség volt, mert a Magyar Bányászlap nélkül Tárkányi Pista, Emődy Jack, Schuster vagy meghaltak volna, vagy életre ott lennének egy kentuckyi fegyházban. Ártatlanul.

És szükség volt rá, mert pár államban még nem voltak elégséges kártérítési törvények, mert azóta is ezer esetben nyújtotta ki a lap útján az egységes bányászszög, a segítő kezét, ahol arra szükség volt.

Küzdelmes, szép, nehéz munka volt testvérek.

Olyan küzdelmes, hogy elfelejtettem élni a saját életem, hogy egyetlen családom ma is csak Ti vagytok, de... öröme! Találtam és találok ebben a családban.

Sok bánatos könnyet hullattam, de sok örömlöny is kiszökött a szememből, ahogy a "fiaim" boldogulását jelezte az újságunk.

S különös örömem az utolsó tíz esztendőben, hogy mikor el kellett mennem, ahogy annyi sok fiunknak el kellett menni, jó kezekre tudtam bízni a lapunkat.

Hogy azt továbbra is az önzellen szeretet írja, hogy az továbbra is csak a magyar bányászokat szolgálja, és fogja szolgálni.

(Folytatás a 2-ik oldalon)

Börtönbüntetés
tiltó parancs megsértéséért

A United Mine Workers of America 6-ik kerületében a union, hadjáratot vezetett a szervezetlen bányák beszerzésére érdekében. A Bruns Coal Co. Inc., Ohio állam Muskingum megyében lévő bányájának bányászait is szerették volna a unioba vinni.

A United Mine Workers of America 6-ik kerületének elnöke Adolph Pacifico piketelőket rendelt oda, maga is megjelent a helyszínen.

Ernest Bruns a bánya tulajdonosa, a megye bíróságához fordult, tiltó parancsot vett ki a piketelők ellen. Am a union emberei nem hagyták abba a piketelést, amikor a bányatársaság emberei és a piketelők között verekedések keletkeztek. Irtak is. Magát Brunst is megverték.

Bruns pert indított a 6-ik kerület elnöke Adolph Pacifico és hét társa, valamint a United Mine Workers of Amerika ellen.

A union ügyvédei bizonyították, hogy a vádlottak egyrésze nem is volt a helyszínen, amikor a verekezés, lövöldözés történt, és azt is állította, hogy a lövés nem a bányászok oldaláról történt, hanem Bruns fegyveres emberei lövöldöztek. Muskingum megye bírósága azonban helyt adott a panaszoknak és a tiltó parancs megsértéséért Adolph Pacificot és hét társát fejenként 500 dollár büntetés megfizetésére és 10 napi börtönrre ítélte.

A United Mine Workers of America megfellebbezte az ítéletet és most tárgyalják azt, Ohio Supreme Courtján.

A union ügyvéde újra csak azt hangoztatta — és bizonyította is — hogy a vádlottak, bár valóban résztvettek a piketelésben, a tiltó parancs után is, de nem voltak jelen a zavargás idején.

A Supreme Court azonban nem vette tekintetbe az ügyvéd bizonyítékait és helyben hagyta Muskingum megye bíróságának ítéletét és csupán annyit változtat azon, hogy az 500 dollárt nem kell megfizetni az elítéltnak, — hanem azt is börtönbüntetésre változtatta.

A hatodik kerület elnöke méltatlankodott a Supreme Court ítéleté ellen, mert bizonyosra vette, hogy ott a bizonyítékaik alapján megváltoztatják az ítéletet és őt is és vádlott társait is felmentik.

Nem kíváncsiak
a bányaipar és union véleményére

A bányaipar jelenlegi katasztrófális helyzetének — mint a lap olvasói tudják — főképpen a zabolá nélküli olcsó nyersolaj behozatal az oka. Ez szorította ki a szénét nagyon sok helyről és ennek a folyamatnak még ma sincsen vége, mert új és új helyeken használják az olcsó nyersolajat.

A bányaipar is, a union is, sőt a közvetve érdekelt iparok és unionok is minden illekedés helyre — és lehetetlenné tett eddig minden akciót, a korlátlan nyersolaj behozatala ellen.

Ebben az ügyben a bányaipar a union, kéz a kézben haladva folytatják akcióikat. A bányatársaságok hatalmas

szervezete a National Coal Association 100 oldalas füzetben bizonyítja, hogy a nyersolaj behozatal milyen szörnyű csapás az Egyesült Államok bányaiparára, meg más iparokra is, amelyek a széniparral összefüggnek és ugyanakkor a United Mine Workers of America milyen alapos tanulmányt készített arról, hogy hány munkást hajtott ki az olcsó nyersolaj az iparból és hány bányász kénytelen mosianá-

(Folytatás az 5-ik oldalon)

A
MAGYAR
BANYASZLAP
legközelebbi száma
december 24-én
jelenik meg

**BOLDOG KARACSONYI ÜNNEPEKET
ÉS VIG ÚJÉVET KIVÁNUNK
POCAHONTAS ÉS VIDEKE MINDEN
MAGYAR Bányásznak!**

BANK OF POCAHONTAS POCAHONTAS, VA.

Betétjei a Federal Deposit Insurance Corporation
által \$10,000.00-ig biztosítva vannak

KARÁCSONY

ALKALMAVAL SZERETETTEL KÖSZÖNTJÜK
POCAHONTAS ÉS VIDEKE MINDEN
MAGYAR Bányászt!

Geo. Butt Garage

CROSLEY SALES SERVICE
MODERN LUBRICATION DEPARTMENT
POCAHONTAS, VA. TELEFON: 1012

**KELLEMES KARACSONYI
ÉS BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KIVÁNUNK
A KÖRNYÉK MINDEN MAGYARJÁNAK!**

Home Hardware & Furniture Company

550 PARK AVENUE NORTON, VA.
Telefon: 270

Csupa szép, kitűnő minőségű bútort árulunk.
A híres KURFEES festék árak képviselője.
CROSLEY RÁDIÓK nagy választékban.

**KELLEMES KARACSONYI ÉS
NAGYON JÓ ÚJ ÉVET KIVÁNUNK
MAGYAR BARÁTAINKNAK,
AKIKET IGEN RÉGEN SZOLGÁLTUNK!**

Steckler's Men's Shop, Inc.

FÉRFI DIVAT ÜZLET BLUEFIELD, W. VA.
Hart Schaffner & Marx ruhák — Bostonian cipők
ARROW INGEK NAGY VÁLASZTÉKBAN

KARACSONY ALKALMAVAL ÜDVÖZÖLJÜK BARÁTAINKAT!
Szébbnél-szebb bútort nagy választékban. Pocahontasi, Elkhorn, Völgye, Tug River menté magyarjai keressék fel üzletünket ha butorra, házi berendezési tárgyra van szükségük. Olcsó árak, figyelmes kiszolgálás. Norge gyártmányok nagy választékban. AMERICAN Kitchen cabinet és BEAUTY-REST mattress, HOOVER villanyseprűt, Mindent megtalál üzletünkben, amire lakása berendezéséhez szüksége van.



**BOLDOG KARACSONYI ÜNNEPEKET ÉS JÓ
ÚJÉVET KIVÁNUNK MAGYAR BARÁTAINKNAK:**

TAZEWELL

Nyitva: MONUMENT COMPANY Nyitva:
Hétköznap Kiállítás és troda: Vasárnap:
9-től Northfork, W. Va. 1-től
5-ig Telefon: 590 5-ig

H. E. Fleshman, ügynök Glen Ellis, megbízott
A legszebb sarkköveket garantálva készítjük.

Kellemes Karácsonyt
és Boldog Újévet kívánunk

CHARLES BUDNICK

VASÁRUK, BUTOROK, KÁLYHÁK

TELEFON: 21 — KEYSTONE, W. VA.

A NO. 2 KOMMUNISTA LIKVIDÁLÁSA MAGYARORSZÁGON

Irta: KOVÁCS IMRE

(Folytatás.)

— "Nem én választottam, ő ajánlkozott azzal, hogy ismer néhány csendőrs és rendőrtisztet, akik garantálják a mi biztonságunkat most amiért mi garantáljuk a büntetlenségüket változás esetén... Valamelyikük mindig követ bennünket, hogy megakadályozza az esetleges letartóztatásunkat azzal, hogy éppen ők is éppen azért vannak a nyomunkban, hogy lefogjanak bennünket. Nem tudom mi lesz a vége, mert ez kettős számúra..." — "Érttem!" — feleltem, de mindjárt kiigazitott: "Már t.i. az ő részükről..."

Rajkot egy rutin razzia alkalmával a barátomja ágyában letartóztatták. Péter Gábor és a "megbízható" kíséret nem volt ott... nem tudtak közbelépni és előállították a főkapitányságra. Ugyanakkor fogták el az ellenállás katonai vezérkarát is, ismert magasrangú tisztet, Kiss János altábornagyot és társait, a legkülönb magyar katonákat a 48-as tábornokok és honvédek óta, akik öt perccel tizenkettő előtt megkísérleték a magyarság becslését megmenteni. A Vörös Hadsereg a félországot megszállta és Budapestet kétoldról átkarolta, okosan csak egyet lehetett és kellett volna tenni: harc nélkül átadni a milliós fővárost Malinovszkij és Tolbuchin marsalloknak. A nyilasok nem voltak hajlandók tudomásul venni a kézzelfogható tényeket, a külvárosokban az oroszokkal harcoltak, a belső kerületekben meg tömegmészárlásokat rendeztek és amikor ötvennapos értelmetlen ostrom után a főváros elesett, a Vörös Hadsereg minden mozdulni tudó férfit "hadifogolyként" elcipelt és ma ők kiabálnak a leghangosabban a deportálások miatt, amit a makacs butaságukkal és a kegyetlen nemzetgyilkosságukkal idéztek fel. A letartóztatott magasrangú katonák folyton valami Kirgizre hívatkoztak, aki a politikai tanácsadójuk volt és a rendőrség Kirgizt az igazi nevén faggatta. A katonákat a hadbíróóság halálra ítélte, Kirgizt nem találta, de amikor a rendőrségről átkísérték a Margit körútra, a katonai ügyészségben a két személy azonossága kiderült. Budapest kiürítésekor Sopronba szállították és ott állították hadbíróóság elé. A katonai ügyész halált kért rá, de az ügyvédje a zárt tárgyaláson előadta, hogy Rajk 1931 óta rendőrségi besúgó, amit tanukkal tud igazolni, s a bátyja nem más, mint a nyilas kormány készletgazdálkodási államtitkára, akit a tárgyalásvezető hadbíró-százados durván rátámadt az államtitkárra: "Az Ön megbízhatóságát is kétségessé teszi, hogy kommunista öccse van..." — "Talán mérlegelje a körülményeket, mielőtt mindketőnk felett ítélnék!" — válaszolta guynosan a nyilas államtitkár. "Milyen körülményeket, azt, hogy az egyik párttagság közömbösíti a másikat?" — "Sokkal fontosabb az a tény, hogy mi árják vagyunk, tehát nem lehetünk a germánosság és náciizmus árujai." — "Hogy-hogy árják?" — kérdezte a meglepett hadbíró. "A

nevünk azelőtt Reich volt..." Rajk László lehajtott fejjel hallgatta a vitát. A tárgyaló-terem ablakait időnkint megremegtette az orosz tüzérősség ágyúzása és annyi hajszolt év után a kommunista Tamásnak el kellett hinnie, hogy az álmai beteljesedtek és itt az ideje, hogy meggyőződéses kommunistaént helytálljon. Még mindig nem tudott mártír lenni és erőteljesen belerődött, hogy megtagadott ősei vérjussán megmentse az életét. "Miért lett kommunista?" — kérdezte tőle a hadbíró-százados. "Féltem az oroszoktól..." — "Már tizenöt évvel ezelőtt is?" — "Nem, akkor még nem..." A hadbíróóság felmentette, de a katonai ügyész nem engedte szabadon: mint politikailag megbízhatatlant utnak indította a mauthauseni koncentrációs táborba.

MOSZKVBÓL jól képzett garnitúra tért haza a háború végén Rákosi és Gerő vezetésével. A 19-esekből alig volt közöttük valaki, jobbára új emberek voltak, legtöbbszörük nevét a közönség nem is ismerte, de ahogy munkába kezdtek, azonnal meg lehetett állapítani, hogy alaposan elszájtították a hatalomátvételt (a coup d'état) tudományát. Pontos menetrenddel dolgoztak, mindig tudták, hogy mi a teendőjük és annál többet sohasem végeztek, mint amennyit előírtak nekik Moszkvából. Az önmegtartóztatás nagyobb erényüknek és erejüknek bizonyult, mint a munkaképességük és a felkészültségük, s az első sikereiket annak köszönheték, hogy el tudták hitetni, hogy ők nem is olyan kommunis-ták, mint amilyeneknek a kommunis-tákat általában hiszik. Állandó közvéleménykutatással ellenőrizték le a politikájuk hatását, s amikor látták, hogy a nacionalista és antiszemita magyarság nem nagyon lelkesedik értük, hideg számításával átrendezték a soraikat és a vendégeivel együtt ivó, fálusi kocsmároshoz hasonló, zsidó Rákosi Mátyás utódjaként egy a magyarság faji karakteréhez közelebb álló, nacionalista-jellegű kommunista vezért akartak ki-nevelni. Ekkor még Titó a nagy bálvány volt és Moszkva nem féltékenykedett rá, sőt örült, hogy a szomszédai a hatása alá kerültek, mert azt remélte, hogy a "belgrádi kitérő" intímabb útján könnyebben csalogatja be őket a Kreml kamarájába... A titói hatás olyan erős volt Magyarországon is, hogy Rákosi, miután engemet nem tudott betörni, Belgrádba akart küldeni követnek. "Magának szüksége van egy jó mesterre — mondotta —, menjen el Titóhoz egyévre, tanuljon tőle és amikor visszajön, sok mindent, így bennünket is, egészen másként fog látni..." Nem mentem el Belgrádba, ellenben ott voltam, amikor Rajk hazaérkezett a németországi koncentrációs táborból és láthattam, ahogy Rákosi szenvedélyesen magához vonja, megöleli és izgatottan végigtapogatja, hogy nem történt-e komolyabb baja, mert őt szemelték ki az utódjának, ill. arra, hogy a nemzeti kommunista vezér szerepét eljátsza.

(Folytatjuk)

Nem úgy van már, mint régen volt...

Irja: HIMLER MÁRTON

Katolikus Vértád

II.

Prestonburg ünneplőbe volt öltözve.

A kis városban hemzsegett a nép, több százan jöttek be a vidékről, hogy gyönyörködjenek a cirkuszban.

A sheriff megígérte, hogy az ittas embereket vagy kiküldi a városból, vagy becsukja, de a legjobb akarat mellett sem tudta azt megtenni.

Becsipett emberek jártak-keltek a courthouse körül, gyilkos szemeiket vetették rám, ha meglátták, ujjal mutogatták, hogy a "gyilkosok" védelmét én intézem.

Himlervile volt elektrikus, egy meglehetősen intelligens ember nem mert a courthouse előtt hozzám jönni, a fiával üzent, hogy szeretne velem az épület mögötti sikátorban beszélni. Ott azután figyelmeztetett, hogy ne járjaljak az utcán, mert félreszög fiatal suhancok belem akarnak kötni, s a legtöbbnél revolver van.

Ilyesmire én magam is el voltam készülve, s előre utasítottam a két magyar családját, hogy tárgyalásra ne jöjjenek el, mert a védelemnek nincs rájuk szüksége.

Mikor a bíróság tárgyalást megnyitotta, nem fért az ünneplő-közönség a terembe. S akik benn voltak lázas szemekkel, örömteljes várakozással néztek a négy vádlottra. A sheriff nyolc embert deputizált, hogy a közönség közt mozogjanak, s minden esetleges erőszakoskodást gátoljanak meg.

Soha nem képzeltem Amerikában olyan esküdtiséket, s az esküdtiséknek olyan kiváltságát, amit ott láttam.

Hatvanan voltak beidézve, hogy közülük a fizetést esküdtet kiváltság. Az ügyész gondoskodott róla, hogy csupa megfelelő egyén legyen beidézve.

Mikor egy idősebb jelöltnek azt mondták, hogy a jobb kezét esküre emelje, legalább négyeszer cserélte a kezét, amíg eldöntötte, hogy melyik a jobb keze, s hasonló intelligencia ragyogott le a többinek az arcáról.

Mikor az öt védőügyvéd tanácskozára vonult, engem is magukkal vittek, s rémregényekbe illik, ahogy az elfogadandó esküdteteket válogatták.

Vegyük be Aunt Lizát, az unoka öccsének kétszáz dollárt adtam kölcsön az ősszel, tehát rá talán számíthatunk.

Müller nem szabad megtartanunk, mert tavaly hatvan napra felküldtem pálinkafőzésért.

Jenkins összevesszett a preacherrel, talán ő most azért nem fog a katolikusok ellen dönteni.

Igy ment a tanácskozás közel egy óráig keresztül, míg meggyeztek, hogy kiket fogadnak el, s kiket fognak elutasítani az esküdti szolgálatból.

Délután két óra lett, mire az esküdteteket összeválogatták, s az ügyész a vádbeszédet megkezdte.

Soha féltékenyebb uszítást nem hallottam ebben az életben.

Sem Hitlerék, sem a magyar náci nem érték talán el a zsidók és az amerikai katonák elleni uszításban azt a féltelenséget, azt a felelőtlen mélységet, amit ott, szabad Amerika törvényeszéki tárgyalótermében hallottam.

Mindazt elmondta az ügyész, amit a helyi és a Ku Klux lapok hónapokon át a foregnerek és a katolikusok ellen megírtak, s a közönség fálta, csak éppen hogy meg nem tapsalta a két órási vádbeszédet.

May ügyvéd óvatosan, okosan felelt a védelem nevében.

Nem vitakozott, nem védelmezte a foregnereket, nem szállt szembe a katolikusok ellen felhozott butaságokkal, mert azzal csak olajat önthetett volna a vizre. Egyszerűen arról beszélt, hogy a védelem várja a bizonyítékokat, mert nem az a kérdés, hogy történt-e gyilkosság, hogy kívánatos-e a foregnerek beözönlése a megyébe, s hogy a katolikusoknak van-e szükségük lenyújtott fejbőrre, hanem az, és csakis az, hogy a vádlottak követték-e el a gyilkosságot.

A tanúk kihallgatása csak másnap reggel kezdődött.

S már az első tanu, a korona tanu vallomásától kitűnt, hogy a vádlottak ellen nincs bizonyíték.

Csupán azt vallotta, hogy többször látta az elítélteket az áldozat társaságában, de mikor a védő ügyvédek kereszt kérdések alá fogták, már azt is oda módosította, hogy nem együtt látta őket.

Az ügyész a vádlottakat soha a nevükön nem nevezte.

Minden esetben a "foregnerekről" beszélt, ami természetesen nagyon tetszett a közönségnek.

De a tanúk vallomása és az ügyvédek szereplése nem tetszett.

Ellenben nagyon tetszett az ügyész kifakadása, aki a bírót arra kérte, hogy az általam alkalmazott gyorsíró küldje ki a tereméből, amit a bíróság nem tett meg.

A tárgyalás második napjának a déli szünete alatt már meg lehetett állapítani, hogy a vádnak komoly bizonyítékai nem voltak, és én — és a védő ügyvédek attól féltünk, hogy a vádlottakat felmentik.

Semmi kétségünk nem volt és nem lehetett, hogy abban az esetben a családott és nagyrészt berugott közönség lincselési orgiát rendez, s a sheriff bevallotta, hogy ilyen félelmei neki is voltak.

Abban viszont biztosak voltunk, hogy ha a négy vádlottat elítélik a felső bíróság az ítéletet kénytelen lesz megsemmisíteni.

Elhatároztuk tehát, hogy a védelem nem ülteti a vádlottakat egyikét sem tanusékké, nehogy tüntetést idézzenek fel, ami esetleg még a tárgyaló teremben verekedésre és lincselésre vezetne.

Jogász ugyan nem vagyok, de én is természetesnek tartottam, hogy ilyen bizonyítékok után egy intelligens bíróból álló "Court of Appeals" soha nem hagy helyben felmentő ítéletnél egyebet, s hozzá járultam, hogy a védelemtől elállunk.

Az ügyvédek tanácsára aznap este elutaztam, nehogy az én jelenlétem robbantson ki olyan incidenst, ami esetleg lincselésre vezetne, s csak másnap sürgönyöztek meg, hogy a vádlottakat — szerencsére — halálra ítélték.

A Court of Appeals az ítéletet megsemmisítette, s azzal küldte azt vissza a Circuit Courtozhoz, hogy a vádlottakat új tárgyalás nélkül azonnal szabadon engedjék, mert ellenük sem komoly, sem valószínű bizonyítékok nem voltak.

S erősen szatirikus szavakkal utasította rendre az ügyészt, amiért a vádlottakat nem a nevükön nevezte, hanem mint "foregnereket" említette mindig a tanúk kihallgatása folyamán.

Soha nem értettem, s ma sem értem, hogy a meglehetősen széleskörű publicitás dacára, hivatalos katolikus vonalon — még magyar katolikus vonalon sem — mutatkozott semmi érdeklődés, bár a vádlottak ellen folytatott sajtó kampány során mindig kihangsúlyozták, hogy a gyilkosság csak azért történt, mert a katolikus vádlottaknak rituális katolikus célokra levágott emberfelekre és lenyújtott fejbőrre volt szükségük.

És most, amikor erre a nagy perre emlékezem, azt is hozzá kell tennem, hogy az öt prestonsburgi ügyvéddel együtt dolgozott a négy vádlott perében az azóta elhunyt Tábornok Oszkár, logani magyar ügyvéd is.

Tekintélyes időt és munkát szentelt ennek a pernek, a vádlottak védelmében. Közel két évig folyt a per, és Tábornok Oszkár ezalatt az idő alatt sokat utazott Logan és Prestonsburg között.

És lehet-e ennyire meg nem emlékezni a logani magyarokról is, akik közül többen autoikkal álltak Tábornok rendelkezésére, mások meg pénz előteremtés körül fáradoztak.

Az Emődy-Tárkányi per volt Magyar Ameriká utolsó nagy megmozdulása, ártatlanul vádolt második generációs fiúk megmentésére, amikor a Magyar Bányászlap és Szabadság felhívására dollárjaikkal segítettek a per vitelében.

ÚJ Bányálezáras DÉL WEST VIRGINIÁBAN

Az Eastern Gas & Fuel Co bejelentette, hogy a Maitland, W. Va.-ban, Welch, W. Va. közelében levő bányát, mely napi 1200 tonna szenet termelt, kénytelen lezárni, mert nincsen kereslet a szénre. Kétszáz bányász lett itt munkanélküli, akik sehol másutt nem tudnak elhelyezkedni, mert a környék bányáiban nem vesznek fel új munkásokat.

Az utóbbi időben ez a bánya már csak heti 2-3 napot tudott dolgoztatni. Az Eastern Gas & Fuel Co. ebben az évben már második bányáját zárta le McDowell megyében, a Carswell bányát már előbb lezárták és azon a szénmezőn már csak a Keystone, W. Va. bányát tartja üzemben.

Ez a bánya valamikor a hatalmas Houston érdekelttséghez tartozott, aztán a Koppers Company birtokába jutott és attól vette át az Eastern Gas & Fuel Co.

A LAKÁSOK 35 százalékát Amerikában szénrel fűtik.

A HOLD a Földtől 238,857 mérföld távolságra van.

KELL A GARAS

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papírárak súlyos terhet jelentenek az amerikai lapkiadókknak és megérti a szíves olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárat után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért becsülettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépségük a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujtassa meg előfizetését, de szerezzen egy új előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen címre:

Magyar Bányászlap

HOTEL FORT PITT

PITTSBURGH 30, PA

WELCH, W. VA.

KARÁCSONY ÉS UJÉV alkalmából

szívélyes üdvözlőnk küldjük
McDowell megye magyar bányászainak

"A Ford az idei kocsik közt az élen áll"



Ha a legjobbat akarja venni, vegyen Ford
automobilt. — Sok magyar vevőnk van.

MOSES FORD SALES, Inc.

127 WYOMING STREET, WELCH, W. VA.
Nappali telefon: 1075 Éjjeli telefon: 280

A LEGJOBB KIVÁNATUNKAT KÜLDJÜK
McDOWELL MEGYE MAGYAR BANYÁSZAINAK

KARÁCSONY ÉS UJÉV alkalmából

Mindig nyugodt lesz, ha elegendő Biztosítása van!

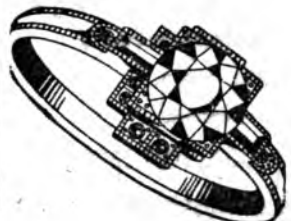
Bernard Insurance Agency, Inc.
McDowell County National Bank Bldg.

TELEFON 910

WELCH, W. VA.

KARÁCSONY ÉS UJÉV alkalmából

legjobb kívánságainkat küldjük a vidék minden
magyarjának!



Ajándéktárgyakban minden
alkalomra igen nagy választékot
talál nálunk

DAVIS

Ékszer és ajándéküzlete jótállás mellett

103 McDowell St. Telefon: 49
WELCH, W. VA.

Welch és vidéke magyar bányászainak

KARÁCSONY ÜNNEPÉRE minden jókat kívánunk!

HA ÚJ KOCSIT AKAR VÁSÁROLNI, GONDOLJON RÁNK!

HA NAGYSZERŰ HASZNÁLT KOCSIT AKAR VÁSÁROLNI,
GONDOLJON RÁNK!



**WELCH LINCOLN-MERCURY
SALES, INC.**

500-504 McDOWELL ST., WELCH, W. VA. — Telefon 1020

KARÁCSONY ünnepére

A LEGJOBB KIVÁNATAINKAT KÜLDJÜK
McDOWELL MEGYE MAGYAR BANYÁSZAINAK

T. & L. BUICK, Inc.

CONEY ISLAND — TELEFON 19 — WELCH, W. VA.

A Buick kocsai a legjobbak közé tartozik

Szívélyes üdvözlőnk küldjük

McDowell megye magyar bányászainak

KARÁCSONY ÉS UJÉV ALKALMAVAL

B. F. GOODRICH CO.

105 WYOMING STR. Telefon: 1215 WELCH, W. VA.



TIRE HEADQUARTERS

KELLEMES KARÁCSONYT

ÉS BOLDOG UJÉVET KIVÁN

A VIDÉK MAGYAR BANYÁSZAINAK!



H & M SHOE STORE

The Home of Poll Parrot Shoes

WELCH, W. VA. BECKLEY, W. VA.

BLUEFIELD, W. VA.

Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk
az őszmagyarságnak!

TERMINAL PHARMACY

New Bus Terminal

Telefon: 1018 Welch, W. Va.

Negyven esztendő

(Folytatás az 1. oldalról)

Nincs más magyar lap a világon, amelynek a kiadója vagy szerkesztője, réges-régen, mintegy husz esztendő óta nem tud a gazdájának kenyérrel szolgálni, s talán éppen az a nagy ereje a Magyar Bányászlapnak, hogy csak a testvéri szeretet a tökéje, hogy a szív a szolgálja.

S mikor esténként magam fekszem le a szobámban, mikor néha arra gondolok, hogy sokat mulasztottam, mert egyedül maradtam, a számadás végén mégis úgy érzem, hogy az élet nem maradt semmivel a tősam, hogy ha újra kellene kezdenem, megint ezt a sorsot szeretném vállalni.

Mert úgy érzem, hogy negyven esztendeje tagja vagyok egy nagy, egy összetartó, egy-együttérző testvéri tábornak.

Ezt köszönöm mindannyitoknak, testvérek!

*

A nemsokára megjelenő jubileumi számban, úgy remélem, ismét találkozunk egymással.

VÁLIK VAGY NEM VÁLIK

A legnagyobb amerikai lapok, amelyek állandóan és joggal emelik az árakat, mert drágul a papír és emelkedik a munkabér, drágán előállított lapjaikban hasábhokát szentelnek annak a fontos kérdésnek, hogy — Mr. Sinatra válik vagy nem válik a nejtől.

S ha a Sinatra váló vagy nem-válópere lenne az egyetlen ilyen "nagyságoknak" a személyes ügye a lapoknak, akkor nem érdemelné egy szót sem ebben az újságban.

A szomorú tény azonban, hogy nap-nap után megtöltik a lapokat a mozivilág, a rádióvilág és a night-klubok talmi nagyságainak a személyes híreivel, s mert ezek a "star"-oknak kinevezett személyek önmagukat a társadalmi és világi törvények felett valóknak tekintik, állandóan szolgálnak házassági, házasságtörési, vagy részegségi botrányokkal a lapoknak.

A lapszerkesztők maguk tudják legjobban, hogy undorítóak ezek a botrányok, hogy semmi közügyet nem szolgálnak, mikor ezeknek a hírhedt személyeknek a magánügyeit olyan részletesen tárgyalják, de azt felelik, hogy a közönséget, tehát az olvasókat EZEK érdeklik.

Kétségtelen, hogy van az olvasók közt egy kisebbség, amely kíváncsi rá, hogy ezek közül a hírhedt vált nagyságok közül ki kinek a hálósobájában tölt egy éjszakát, vagy hogy melyik hölgy, mennyi tartásdíjat zsarolt ki az első, második, hatodik férjétől, de nem hiszünk benne, hogy az olvasók legnagyobb része ezeket szívesen olvassná, vagy akárcsak szívesen látná a lapokban.

Az újságok, illetve azok szerkesztői a bűnösök, akik aszerint mérik az emberek fontosságát, hogy ki mennyit kap, ha elrikácsol egy nótát, s hírességeket csinálnak olyan személyekből, akiknek a nevét le se szabadna nyomni a lapokban.

Mi nem érezzük hivatásunknak, hogy az emberek erkölcsi ügyelünk, s nem óhajunk bele szólni, hogy egy Lanna Turner hányszor cserélhet férjet magának, vagy hogy Yasminka mennyit kap Ali Khantól, akinek a mamája most ment férjhez egy hasonlóan hírhedt egyénhez negyedszer vagy ötödször, csak azt hisszük, hogy ezeknek a híreknek semmi helye nincs a lapokban.

S talán ha a tisztelt hölgyek és urak nem tudnák, hogy mikor egyet — bocsánat a kifejezésért — bőfögni méltóztatnak, a legkomolyabb lapok azt is részletesen megírják, nem is folytatnának olyan botrányos életet, mert hiszen még a legromdább botrányaik is nyilvánosságot, hírhedséget biztosítanak a számukra, s minél hírhedtebbek, annál többet keresnek.

S mert ezen a téren törvényekkel nem lehet változást eszközölni, az egyházaknak kellene erőlesen fellépni.

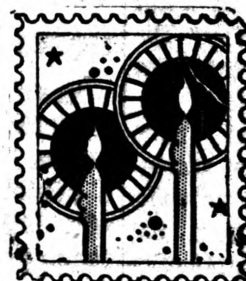
THOMAS KENNEDY ÉS FIA
EURÓPÁBAN

Thomas Kennedy, a United Mine Workers of America elnöke és Joseph T. Kennedy fia, Európába utaztak. Dusseldorfban, Németországban, november 30-ikán nyílt meg egy 12 napos konferencia, ahol a világ bányászainak problémáit tárgyalják meg, ahol képviselve vannak úgy az iparnak, mint a munkásoknak szervezetei, valamint az államhatóságok is. A fiatal Kennedy, mint apjának segítségével tette meg az utat. Miután ebben az időben van Brusselben a Szabad Munkás Szervezetek végrehajtó bizottságának is a gyűlése, mely bizottságnak John L. Lewis is tagja, Thomas Kennedy helyettesíti majd Lewist és ez alatt az idő alatt viszont fia őt fogja helyettesíteni Dusseldorfban.

BECKLEY, W. VA.

KARÁCSONY

alkalmával legjobb kívánatainkat
küldjük Beckley és vidéke
magyarságának!



MODERN FURNITURE COMPANY

411 NEVILLE STREET

Beckley, W. Va.

OAK HILL, W. VA.

Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk!

TÖBB MINT 40 ÉVE SZOLGALJUK A KÖRNYÉKET!

Pénze teljes biztonságban van bankunkban.
Sok magyar család évtizedek óta ügyfelünk
Szívesen állunk az Ön rendelkezésére.

Merchants & Miners National Bank

C. R. HILL, President

Oak Hill, W. Va.

Telefon: 40

Member Federal Reserve System.—City, State and Federal
Depository, Member Federal Deposit Insurance Corporation

WELCH, W. VA.

KELLEMES KARÁCSONYT
ÉS BOLDOG UJÉVET KIVÁN
A MAGYARSÁGNAK!



MODEL FURNITURE COMPANY

Welch, W. Va.

Legjobb kívánatainkat küldjük

McDowell megye magyarjainak!

KARÁCSONY alkalmából

SILVER BRAND CLOTHES

WELCH, W. VA.

ahol a legjobb minőségű ruhákat és cipőket

tartják raktáron

KELLEMES KARÁCSONYT ÉS
BOLDOG UJ ESZTENDŐT KIVÁN
MAGYAR BARÁTAINAK!

J. R. HALL MOTOR SALES
STUDEBAKER KOCSIK ÉS TRUCKOK KÉPVISELETE

Wrecker Service

BODY—FENDER—GENERAL AUTO REPAIRING
VIRGINIA AVENUE TELEFON: 210
WELCH, W. VA.

Boldog karácsonyi ünnepeket és jó új évet kívánunk
McDowell megye minden magyarjának

Southern Insurance Agency, Inc.

Minden biztosítást kaphat nálunk.

Bill Hervey

Charlie Gearhart

WELCH, W. VA.

15 BANK ST.

TELEFON 38

BECKLEY, W. VA.

SZERETETTEL ÜDVÖZÖLJÜK KARÁCSONY
ALKALMAVAL BECKLEY ÉS VIDÉKE MAGYARJAIT



Gyász esetén forduljanak hozzánk
Garantáljuk, hogy koporsóink a legjobbak és
áraink a vidéken a legmérsékeltettebbek
Ambulance szolgálat a levegőben és földön is
"Mi a legjobb szolgálatot adjuk a legolcsóbban"
QUESENBERY and WEBB
471 VANCE DR. — BECKLEY, W. VA.
Telefon nappal és éjjel 3300

Boldog karácsonyi ünnepeket kívánunk
Beckley és vidéke magyarjainak!

BECKLEY DIAL 9389
ICE & REFR
PRINCE ST. & RAILROAD CROSSING COMPANY



Liszt, takarmány, széna, vetőmagvak, műtrágya,
baromfi eledel, Sherwin Williams festékek, jég.

A kitűnő RED TOP sör és ale és BLUE RIBBON
sör képviselte.

Gyepvágó gépek, kis csirkék, kerti szerszámok,
villanyköltő gépek stb.

Beckley és vidékén lakó magyar bányászoknak
üdvözlőket küldi

KARÁCSONY ÜNNEPE ALKALMABÓL



FUNERAL HOME

Ha hirtelen betegszállító kocsira van szüksége, vagy ha gyász éri családját, forduljon hozzánk, a mi együttérző szolgálatunk megnyugvást nyújt. 512 Neville Street. Telefon: 4461.

R. H. NEAL, tulajdonos, Beckley, W. Va.

MAGYAR BANYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAY

Office of Publication:

West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Egyesült Államokban: Hungarian Miners Journal in the United States.

Subscription Rates: In the United States \$6.00

Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$6.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

Bányászlapot bányászok írják bányászokról bányászoknak.
Miners' Journal is Written for Miners by Miners.Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich.
Under the Act of March 3, 1879.All articles and changes of addresses should be sent to the
Hungarian Miner's Journal, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Minden a lapot érdeklő közlemény, címváltozásra és címre küldendő:
Magyar Bányászlap, Hotel Fort Pitt, Pittsburgh 30, Pa.
Telefon: Atlantic 1-8000 — Room 597

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

BERMUDA

felé irányult a múlt hét végén és e hét elején a világ figyelmé, ahol Eisenhower elnök, Churchill angol és Laniel francia miniszterelnökök találkoztak. E találkozás régen esedékes volt, főleg Churchill sürgette azt. Az ő ötlete volt, hogy találkozzanak a nyugati hatalmak vezető férfiai és bár Eisenhowernek nem nagyon tetszett Churchill ötlete, hozzájárult a találkozónak.

Churchill — mint arra többször is rámutattunk — nyolcvanadik évében van és szeretné megélni, hogy életében véget érne — vérontás nélkül — a mai állapot a világon és végre igazi béke köszönhetne az emberiségnek.

Céljának elérésére, tudja, emberi számítás szerint sok ideje már nem lehet hátra és tavaszi betegsége különösen figyelemre méltó számára: hogy az idő eljárt és meg lehet érteni, hogy makacsul próbálja, minden áron célját elérni.

Bermudán a találkozónak az volt a célja, hogy a három hatalom államférfiai egyetességgel elgondolják. És amennyire csak lehet egységesebbé tegyék a frontjukat.

CHURCHILLNEK

valósággal rögeszméje lett Stalin halála után, hogy a szovjet külpolitikai vonalvezetése más lett, mint volt. Dulles, a mi külügyminiszterünk, nem így látja. Az a nézete, hogy a szovjet végcélja ma is a kapitalista világ elpusztítása és a szovjet változatlanul világalomra törekszik. Ezért nem sok értelmét látnak annak, hogy Eisenhower, Churchill és a francia miniszterelnök találkozzanak Stalin utódával, Malenkovval.

Churchill szerint Szovjet-országban Malenkov helyzete még nem szilárd, belső bajokkal küzdenek és ilyen körülmények között ki kellene használni arra, hogy a szovjetet a hideg háború feladására és békésebb, illetve normálisabb külpolitikára bírják.

Bermudában is főleg azon dolgozott Churchill, hogy Eisenhower eddigi magatartása megváltoztatására bírja.

Eisenhower azonban erre nem sok hajlandóságot mutatott. Szerinte a szovjet vezetők eddig semmiképpen nem támasztották alá magatartásukat, hogy Churchillnek igaza lenne. Eisenhower úgy látja, hogy Stalin halálával a szovjet külpolitikai vonalvezetésében semmi változás nem történt.

Eisenhower is, Dulles külügyminiszter is azt hiszik, hogy Malenkovval való találkozás, Malenkovnak nagyszerű belső propagandára adnak alkalmat, de a demokratikus frontnak új csatlósát hozna.

EISENHOWER

és Dulles álláspontja, hogy mielőtt Malenkovval való találkozásra egyáltalán gondolni lehetne, elsősorban az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország külpolitikai vonalvezetését kellene közelebb hozni és tisztázni mindazon kérdéseket, melyek ma az ellentéteknek forrásai.

Ma Pl. Anglia mindenáron kereskedelmet kívánna folytatni a kommunista uralom alatt álló országokkal és a kereskedés közben esetleg becsúszhatnának olyan portékák is a vasfüggöny mögé, melyek segíthetik a szovjet háborús készüldéseit is. Mintahogy talán nem is egészen alaptalanul vádolják Angliát azzal, hogy a koreai hádjáráthoz szükséges volt hadiszerek előállításához is jutott amerikai anyagból a kommunistákhoz — Anglián keresztül.

A FRANCIA

miniszterelnök részt vett ugyan Bermudában a tanácskozásokban — de a valószínűség az, hogy Laniel nem sokkalig marad a kormányelnöki székben és franciaország új politikai válság előtt áll.

A franciák azért szerették egy Malenkovval való tárgyalást — ez jó ürügy lenne arra, hogy a NATO haderő ügyét tovább lehetne halasztani. Ha Eisenhower egy ilyen találkozáshoz beleegyezését adja — akkor a franciák azt fogják javasolni, hogy a NATO ügyében majd a találkozás után dönthetnek. Nem titok, hogy a francia politikusok irtóznak attól, hogy a Nato ügyében végső döntést kelljen eszközölni. Ők még mindig remélik, hogy a szovjettel egyezséget lehetne létrehozni — és abban, az esetben nem lenne szükség Európát a kommunistáktól védő hadseregére.

Laniel miniszterelnök, amikor januárban Franciaország új elnököt kap lemond és persze nem lehet ma még látni, hogy milyen kormányt következik Franciaországban, ahol mindig készen kell lenni politikai meglepetésre.

A NYUGATI SZÖVETSEG

legnagyobb gyöngesége éppen a franciaországi bizonytalanság. Hogy soha nem lehet biztos, amit ma egy kormány megszavaztat, nem-e forgatja fel a jövő héten egy új kormánygarnitúra.

A francia kormányok irtóznak attól, hogy a németekkel egy katonai csoportban vegyenek részt, hogy hozzájáruljanak egy új német haderő létesítéséhez — nem akarván látni a falon az írást, hogy a németek részvétele nélkül viszont a demokratikus szövetség — nem sokat ér. Bármennyire is nem szereti valaki a német népet és irtózással gondol arra, hogy a németeknek újra fegyvert adjanak a kezükbe, elfogulatlanul gondolkozó embernek be kell látnia, hogy Európa biztonsága csakis velük együtt biztosítható.

MOSKVA

tisztában van vele, hogy a franciák milyen nagyon vonakodva járulnának hozzá, hogy a németeket újra felfegyverezzék, hogy azokkal egy hadseregcsoporthoz vegyenek részt és éppen ezért, éppen a francia fronton követnek el mindent, hogy az erős európai védősereg létrejöttét megakadályozzák. Ott dolgoznak ügynökeik legéresebben, hogy elhitesseék békés szándékaikat és azt, hogy tőlük nem kell félnie Európának. Sajnos a franciák szívesen hallgatják a kommunista ügynökök meséit és a francia törvényhozók között nagyon is sokan vannak, akik a kommunista ügynökök bükkörében magukba szívott maszlak hatása alatt bennünk nem szövetségest, nem barátot, hanem ellenséget látnak és elhiszik, hogy gyarmatosító szándékaink vannak és nem Európának van nagy szükségünk rá, hanem mi vagyunk Európa segítségére utalva.

Ilyen körülmények között aztán nagyon nehéz közös nevezőre hozni a nézeteket mielőtt leülne Malenkovval valamikor a nyugati hatalmak tárgyalni.

MOLOTOV

ellenségeinek is el kell ismernie, hogy kitűnő diplomata, aki tudja, hogy mikor kell sakkhúzásait alkalmazni.

E lap olvasói tudják, hogy mikor a szövetségesek — Churchill nyomására — jegyzéket küldtek Moskvába és a négy hatalom külügyminisztereinek találkozását indítványozták

Svájcban, Luganóban — a szovjet november harmadikára egy nagyon erős nyelvezetű jegyzékben elutasította az indítványt.

Azokban a körökben, melyek külpolitikai kérdésekkel foglalkoznak úgy magyarázták ezt a nagyon nyers választ, hogy a szovjet még nincsen készen arra, hogy a nyugati hatalmakkal valamilyen egyezséget kössön.

Külpolitikai kérdésekkel foglalkozó körök a jegyzék érkezése után a jegyzék nyelvezetéről megállapították, hogy az Molotov távollétében készült.

A MULT HÉTEN

uj jegyzéket kézbesítettek Washingtonban, Londonban és Párisban és ebben — mintha november harmadikán nem is küldték volna már választ a meghívásra — a szovjet sima nyelvezettel bejelentette, hogy hajlandók egy négy külügyminiszteri találkozáson részt venni. Ez a jegyzék pár nappal a bermudai tanácskozások előtt érkezett.

Bermudában kétségtelenül a legtöbb időt azzal töltötték, hogy a négyes külügyminiszteri találkozási beszéljenek. Elfogadják a szovjet ajánlatát, meg lesz a négy külügyminiszteri találkozója — de Dulles biztosítékot kívánt Churchill-től is meg a francia miniszterelnöktől is, hogy nem foglalnak az Egyesült Államok ellen állást, ha a szovjet külügyminisztere azt indítványozza, hogy a világ függőben lévő kérdésével ügyében tartanak egy öt hatalmi találkót — kommunista Kina részvételével.

Washingtonban külpolitikai vonalon működő újságírók szerint Dulles külügyminiszter erősen tudat adta úgy Churchillnak, mint a francia külügyminiszternek, miszerint a kommunista kínai kormány megbízottjával még nem hajlandó egy tárgyaló asztalhoz ülni.

A BERMUDAI TALÁLKOZÓ ELŐTT

kellemetlen napokat szerzett Eisenhower elnöknek is, Dulles külügyminiszternek is, a szenatus fenyegetése McCarthy senator. Wisconsin senatora jónak látta Truman elnök felé intézett televízió és rádió fórumvényében oldalvágást adni Eisenhower elnöknek is, meg a külügyminiszternek is. Az előbbi Eisenhower könnyen elviselhette, mert az belpolitikai jobban mondva a republikánus párt belső ügye volt, de a külpolitikai megjegyzéseit nem hagyhatták szó nélkül — éppen a bermudai tárgyalásokra való tekintettel. Hiszen McCarthy rakoncátlan, zabolatlan szereplése ugy is azt a hitet kelti ma már külföldön, hogy voltaképpen Wisconsin fiatal senatora nagyobb hatalom ebben az országban, mint Eisenhower miniszterelnök.

Eisenhower megkapta most a jutalmát Wisconsin fiatal senatorától, mert a múlt évi választási kampány alatt kiállt vele egy platformra — és beszédét mondott mellette.

MCCARTHY

azzal vádolta Eisenhower kormányát, a televízió és rádió állomásoktól ingyen, azon a címen kért idő alatt, hogy Trumannak akar felelni — hogy nem eléggé kommunista ellenesek, hogy általa kommunistáknak bélyegezett egyeket ma is kormányfőszolgálatban tartanak. Wisconsin senatora messzemenő céljai érdekében arra használta az ingyen televízió és rádió időt, hogy elhitesse hallgatóival, ő az egyetlen ember az ország-

(Folytatás az 5-ik oldalon)

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe



Hurd-Doss Motor Sales, Inc.

CHRYSLER és PLYMOUTH autobilok

képviselője és javító műhelye

Mielőtt autót vesz, akár újat, akár használtat — nézzon be hozzánk!

CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.

Javító műhelyünkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.

Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy



Flat Iron Drug Store

egy meghízható gyógyszerár

WELCH, W. VA. Telefonszám: 80

Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországra és Európába pénztárlásokat elfogadunk.

Automobil kölcsönök!

McDowell County National Bank

WELCH, W. VA. Tel: 2

Kölcsönök alacsony bank-kamatra.

A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

Betételei \$10,000.00 erejéig biztosítva vannak.

SAFETY BOX-OK KAPHATÓK \$4.00-TÓL FELJEBB

A legjobbat kapja, ha itt vásárolja autógumiját! Recapping!—Vulcanizing!—Wheel balancing! — GENERAL autógumik! Kötőő seatcoverokat kaphat \$5.95-től feljebb General Batteries.

Welch Tire & Tread Co.

Welch, W. Va. — Tel: 605

176 McDOWELL ST. 175 WYOMING ST.

J. R. Moore Bob Diskins

SZIVELYES ÜDVÖZLETUNK WELCH ES VIDEKE MAGYARJAINAK!

The O. J. Douglas Mortuary

R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos

Kápolna és betegszállító autók!

Douglas Funeral Home, War, W. Va.

WYOMING STREET WELCH, W. VA.

NAPPALI ES EJJELI TELEFON: 46

McDOWELL MEGYEI MAGYAR BANYASZOK FIGYELMEBE

Ha jó autóbilit akar venni, mely tartós és fenntartása is kevésbé kerül, keressen fel bennünket.

A De Soto és Plymouth autobiloknak vagyunk a képviselői.

PICKLESIMER MOTORS, INC.

143 Wyoming Str. — Telefon 440 — Welch, W. VA.

Welch Milk Company

Tejet, tejfelt, író, vaját, túrót, ice creamet, jeget házhoz is szállítunk

Telefonon is rendelhet

Számunk 256, — Postafiók 272

1927 óta vagyunk az üzletben

VISSZA VAGYUNK A HADSEREGBŐL! A RÉGI HELYEN!

Szebbnél szebb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszorúk, stb.

ROMEO FLORISTS

21 BANK STREET WELCH, W. Va.

Telefon: 1570 — Ejjeli telefon: Kimball 4501

Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

JOJÓN HOZZANK és nézze meg az új 1953 PONTIAC autót

A General Motors elismert alkotása. Dollárjárt dollár értéket kap

A PONTIAC AUTÓ FELÜLMULHATATLAN

Nézzon meg használt autóbilitjainkat

CLARK PONTIAC INC.

Az ön PONTIAC árusítója

U. S. 52 ut Coney Island — Telefon 174 — WELCH, W. Va.

Kedvelt újságunk a "MAGYAR BANYÁSZLAP" útján küldjük üdvözetünket. Biztosítási problémáival jöjjön hozzánk—időt és pénzt takarít meg

State Farm Insurance Companies

AUTÓ-ELET-TÜZBIZTOSÍTÁS

A legolcsóbb autóbilit biztosítások

Hicks Building — Coney Island — WELCH, W. Va.

HUBERT és MARGARET FOSTER, ügynökök — Telefon 1083

BECKLEY, W. Va.

Egyetlen National bank Raleigh megyében!

E Tőkében
L Tartalékban
S Összes állományban
Ö Szolgáltatásban vidéken

Tőke és tartalék: \$1,500,000

Beckley National Bank
200 MAIN STREET
Tel. 7336 Beckley, W. Va.

HANNA
Green Seal
PAINT

Beckley Hardware and Supply Co.

A híres HANNA festék és fényezés képviselete.

100-102 HEBER STREET BECKLEY, W. VA.
Telefon: 7317 és 7318

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!

Coler Sunbeam
ENRICHED BREAD

IZLETES ES TAPLÁLÓ.
Süteményeink is különlegesek!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

GALPERIN MUSIC CO.

105 SOUTH KANAWHA STR.
BECKLEY, W. VA.
Telefon: 2-3311

MINDENFÉLE HANGLEMEZEK,
GRAMOFON LEMEZEK A LEG-
NAGYOBB VÁLASZTEKBAK ÉS LEGJUTATYOSABB ÁRON.

Küldje hozzánk gyermekeit, mindenféle hangszeren tanítjuk játszani
R. S. BURTON, Mgr.

POCAHONTAS, VA.

MELEGEN UDVOZOLJUK

sok derék magyar
vendőinket—Csupa elsőrangú árucikkaink
vannak.

"The Best Place To Shop After All"

Pocahontas Fuel Stores

(Also operating "ELLET'S OLD STAND") — POCAHONTAS, Va.

NORTON, VA.

BETEGSZALLITÓ KOCSIK! Ambulance Service.

Hivjon fel bennünket

mikor a baj szomorú órája
elérkezik. — Hálásan kö-
szönjük a környék magyar-
ságának pártfogását.

FRED H. KING
FUNERAL DIRECTOR AND EMBALMER

Telefon: Iroda 192 Telefon: Lakás 78 és 26
926 PARK AVENUE NORTON, VA.

BLUEFIELD, VA.

Ha jó butorra, szőnyegre, villanyfelszerelési cikkre
vagy más lakásberendezési tárgyra van szüksége,
nézzen be hozzánk. Westinghouse, gyártmányok
képviselete.

The Chicago House Furnishing Co.
"Retail Dealers in Complete House Furnishing"
Alapítva 1890 Tel. 4900 BLUEFIELD, Va.

Pártolja Hirdetőinket

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

ban, aki teljes erővel hadakozik a kommunisták ellen.

Wisconsin szenátorának elszereplése nyomán országsszerte megállapították, hogy elnökségre törekszik és — ehhez ez a televízió és rádió szereplése, Eisenhowerrel és Dullessal való kötetkedése volt az első nyilvános lépés.

A KÜLPOLITIKAI FRONTRA

való kirándulása egyenesen elítélendő és ugyanaz a szenátor, aki a kommunisták elleni hadakozása címén próbálja felépíteni magát az elnöki székbe — most és máskor is nagy szíveséget tesz Moszkvának, amikor éket akar verni az Egyesült Államok és szövetségesei közé.

Moskvának nagyon tetszhet az, hogy McCarthy szereplése nyomán Angliában újra fellángol az Amerika ellenesség. McCarthy azt óhajtaná, hogy az Egyesült Államok által nyújtott segítség nyomán mi azt követeljük szövetségeseinktől, hogy minden vonalon teljesítsék a mi kívánságainkat. Ugy viszonyuljanak az általunk segélyezett országokhoz — mint mondjuk Magyarország viszonyul most Szovjetországhoz.

Dulles külügyminiszter is, Eisenhower elnök is érthetően élesen visszautasították Wisconsin szenátorának a külpolitikába való ilyen értelmű kirándulását.

WISCONSIN SENATORA

különben sürgöny akciót is indított. Az Egyesült Államok lakosaival sürgönyöket küldött a Fehér Háza, melyekben arra biztatják az elnököt, hogy vonják meg attól a nemzetől a segélyt, amely kommunista uralom alatti országokkal folytat kereskedelmet. Egy szabály fennáll, hogy az általunk segélyezett országok nem adhatnak árukat, melyeket hadi célra lehet használni, kommunista uralom alatti országoknak — de annyira nem mehetünk, hogy minden kereskedést megtilthattunk szövetségeseinknek. Ha idáig mennénk, semmiben sem különbözünk Moskvától.

McCarthy még sok fejtörést fog Eisenhowernek jelenteni, éppen úgy, mint méltó társa Jenner szenátor és a többi reakciós szenátorok és kongresszmanek, akiket Eisenhower segített 1952 november első keddjén győzelemhez. Elnökünk talán ma már látja, hogy milyen végzetes volt az, hogy kampánya alatt jobban hallgatott a nagytökére és nagyipar által rászabadított tanácsadókra, mint a másik oldalra, akiket Dewey és mérsékeltabb republikánusok adtak melléje.

A REPUBLIKÁNUS PARTBAN URALKODÓ

nagy ellentétek, ma már nyílt csaták viszont a demokrácia oldalt fokozottabb tevékenységre bírják és most már erősen dolgoznak, hogy 1954 november első keddjén a választásra. A demokraták azt állítják, hogy Eisenhower kormánya ellen olyan erős az elkeseredés országsszerte, hogy erős kilátásunk lehet arra, miszerint többségbe kerülnek az 1955 januárban összeülő új ülésszak idejére.

KOREABAN

ma is ott tartanak, ahol hetekkel ezelőtt tartottak. A kommunista oldallal való tárgyaláshoz kitünő idegek és határtalan türelem kellene. Amikor ma hozzájárulnak, azt másnap azon a címen változtatják meg, hogy "másként értelmezték" a tegnapi megállapodást. Így bizony még ma

is nagyon kilátástalan, hogy a fegyverszünetből lehet-e majd béke.

Rhee Dél-Korea elnöke türelmetlenül nézi a sok huza-vonát és hallgatja amerikai vendégeit, akik mindig azt duruzsolják füleibe, hogy csak legyen türelmes és a világot se bolygassa meg a fegyverszünet és tárgyalások. Az Egyesült Államokból érkező vendégei mindig arra figyelmeztetik, hogy semmiképpen se indítson támadást Észak-Korea ellen, mert ilyen hadjáratához tőlünk nem kaphat segítséget. Rhee végig hallgatja a vendégeit, de nem biztosítja őket, hogy nem nyúl-e mégis majd a támadás fegyveréhez.

RHEE

a múlt héten Formosa szigetén járt a másik elkeseredett "államfő" Chiang Kai-Shek-nél. A két államfő egyformán el van keseredve az Egyesült Államok külpolitikai vonalvezetésére. Arra számítottak, hogy ha Eisenhower kormányra kerül — eddigi ázsiai külpolitikánk egy csapásra változni fog — és az ő óhajainak jobban, megelőlegebben vezetnek az Washingtonban.

Hogy a két elkeseredett államfő miről beszélt, azt természetesen nem lehet tudni. A külvilággal azt közölték, hogy a 14,600 kínai hadifogoly sorsáról tárgyalnak, akik nem akarnak hazájukba visszatérni és akiket Panmunjonban, januárban szabadon engednek.

Formosában dolgozó amerikai újságírók azonban azt jelentették lapjuknak, hogy arról is erősen tárgyaltak, Nemzeti Kína csapatokat küldene Koreába, ha újra kezdődne a harcok.

Ennek azonban nagy akadály, hogy az Egyesült Államok nem bocsájtott Nemzeti Kínának a rendelkezésére olyan hajókat, melyek csapatszállításra alkalmasak lennének.

Formosában a legnagyobb ünneplésben részesült Rhee.

ÉSZAK KOREA

közben erősen készülődik minden eshetőségre. Szeptemberben Moskvában aláírtak egy szerződést, melynek értelmében Észak-Korea kétszázötven millió dollár értékű segítséget kapott "újépítésre" míg a múlt héten Kommunista Kína biztosított Észak-Koreának háromszázmillió dollárnyi segélyt, szén, gyapot, szemes termények, ruhafélék, gépek, mezőgazdasági felszerelés alakjában. Együttáll Kommunista Kína bejelentette azt is, hogy Észak-Korea háborús adósságát, mely január elsején lenne esedékes — elengedték.

Mao Tse-tung írta alá a szerződést Kommunista Kína és Kim Il Sung, Észak-Korea részéről — de jelen volt a tárgyalások idején és a szerződés alá-

írásakor is V. V. Vaskov moszkvai megbízott.

IRAN

uj tárgyalásokat kezd Angliával az olaj kérdésben és állítólag jó kilátások is vannak a megegyezésre. Az első lépés, Anglia és Irán újra felveszik a megszakított diplomáciai kapcsolatát, Anglia követet küld Teheránba, Irán elküldi a követet Londonba.

Heteken keresztül folytak a titkos tárgyalások Anthony Eden angol külügyminiszter és Fazlollah Zahedi, Iran miniszterelnöke között. A tárgyalások közvetítője Herbert Hoover Jr. a volt elnök fia, aki Dulles külügyminiszter megbízásából kezdte a közvetítést.

SZTRAJKHULLÁM

érezhető újra az országban. New Yorkban a kikötő munkásokkal van baj, azonkívül, hogy a világ egyik legnagyobb városa, több mint egy hete uszárok nélkül maradt. A metrószet készítő sztrájkba mentek, mert a lapok tulajdonosai nem adták meg fizetésjavítási követeléseiket, mire a többi unionok tagjai nem voltak hajlandók átlépni a piket vonalat.

De egész sor városban lokális jellegű sztrájkok voltak. E jelenség azt mutatja, hogy az egyre emelkedő élelmiszer árak következtében erősen nyugtalan a munka frontja és ezért követelnek itt is ott is fizetésjavítást.

Nem kíváncsiak ...

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

ban beérni heti 2-3 napos munkával.

Egyszerre küldte el mindkét testület a Foreign Economy Commission nevű szövetségi bizottságnak — melyhez tartozik a nyersolaj behozatala is — és azt kérték, a beadványok tanulmányozása után adjanak alkalmat egy a bányatársaságok szövetsége, mint a union képviselőinek, hogy élő szóval is előadhassák, miszerint sürgős szükség van a nyersolaj behozatal korlátozására.

A két testület vezetőinek legnagyobb meglepetésére — mindkét testületet elutasították a kérelemmel, a bizottság nagyhatalmu urai nem kíváncsiak a két erősen érdekelt csoport vezetőinek véleményére, akik pedig legjobban ismerik e kérdést. Ugy látszik — ők csak az olaj-behozatali érdekeltségek lobbystáinak fülbé sugását óhajtják és azoknak véleménye fontosabb, mint az érdekelte csoportok vezetői.

Az olcsó külföldi nyersolaj folytathatja beözönlését és veheti el ezrek és ezrek kenyerét.

A DÉLI ALLATTENYESZTŐK szerint a vágómarhák létszáma nagy emelkedést mutat, mert a hus árának emelkedése miatt jó haszonnal lehet az állatokat eladni.

Overseas Parcel Service

5938 Bartmer Street St. Louis 12, Missouri
Gyógyszerküldés repülőpostával. Élelmiszerküldés, ruhaküldés. Budapesti raktárból. Árjegyzéket azonnal küldhetünk. A legpontosabb service-ért garanzálunk. Pénzátutalás a világ bármely részébe házhoz szállítva.

A címzett nyugtáját 4 héten belül kézbesítjük. Csomagküldést Romániába, Lengyelországba, Csehszlovákiába, Németországba, Ausztriába szintén eszközölünk. Kihozatali ügyekben forduljon hozzánk bizalommal

G. FRIED
PENZKÜLDÉS MAGYARORSZÁGBA

100 kézp. forint	\$ 2.75	1000 forint	\$40.00
500 forint	\$21.00	összköltségekkel együtt	
összköltségekkel együtt		átutalásra	

Egyéb országokba való pénzküldéshez árjegyzéket kívánatra küldünk
5560 EASTON AVENUE ST. LOUIS 12, MO.

Figyelem! **MIRACLE** Figyelem!
HAZASSÁGKÖZVETÍTŐ iroda a legnagyobb diszkréció mellett. —
Leveleire gyorsan és biztos sikerrel válaszolunk — 35 éves tapasztalat
Cím:
MIRACLE St. Louis, Mo. P. O. Box 487
Wellston Station

UNITED MINE WORKERS
OF AMERICA BANKJA
ÚJ IGAZGATÓI

Nem titok, hogy Washingtonban a National Bank of Washington, voltaképpen a United Mine Workers of America tulajdona, a részvények többsége a union birtokában van.

Most tették közzé, hogy John L. Lewis testvérét A. D. Lewist, a United Mine Workers of America 50-ik kerületének elnökét és Welly K. Hopkinst, a union fő jogtanácsosát be-
választották a bank igazgató-ságába.

SZENÁTORNAK csak a választható, aki már 30 éves.

DECEMBERRE meghívta Eisenhower elnök 175 város polgármesterét a polgárság védelme és biztonsága ügyében.

Bluefield, W. Va.

NEGYVEN ÉVE
SZOLGALJUK A KÖRNYEKET

ÉPÍTSE
JAVITSA
ÚJJA ALAKITSA
OTTHONÁT.

Mi segíthetünk Önnek:
• Takarékoságot ajánlunk
• Költségvetéssel szolgálunk
• Legjobb anyagot adjuk
• Legelőbb árban
• Havi fizetésre is kívánja

Bailey Lumber Co.
ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOK

8 — NAGY TELEP — 8
Bluefield, W. Va. War, W. Va.
Mullens, W. Va. Wytheville, Va.
Matoaka, W. Va. Grundy, Va.
Gilbert, W. Va. Low Gap, N. C.

MORGANTOWN, W. VA.

Körütekintő gondossággal vigyázunk a gyász óráiban a legkisebb részletre is.

Davidson Funeral Service, Inc.
1344 University Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon 9494 — Ambulance szolgálat!

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintéssel vigyázunk.

B. W. RIGGS
FUNERAL HOMES
AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710

KEYSTONE, W. VA.

33 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagadtuk meg a szolgálatot, ha rossz anyagi helyzetben volt.

Bennett Funeral Home
Northfork, W. Va. — Telefon: 324
Keystone, W. Va. — Telefon: 55
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311
Betegszállító kocsit szolgálat.

FAIRMONT, W. VA.

Fairmont, Farmington, Barracksville, Dakota, Rivesville magyarjai!
Ha építeni óhajt, nézzen be ide. Bármely kis rendelést oly gondnal eszközölünk, mint a legnagyobbat. — Árulk a híres B.P.S. festéket, CELOTEX szigetelőt, stb.

Barr-Thomas Lumber Co., Inc.
TEL.: 1830—1831 400 VIRGINIA AVE.
FAIRMONT, W. VA.

Átalakítási munkálatokat havi részletre fizetheti 36 hónapig.

Minden 10 cent vásárlása után most az S & H zöld bélyegeket adjuk!
Ha bármily vásárra van szüksége a magyarságnak —
jöjjenek üzletünkbe. Óriási választék van!

CITY HARDWARE
315 MADISON STREET
TELEVÍZIÓK ÁRUSÍTÁSA ÉS JAVÍTÁSA
"MINDEN. AMI VASÁRU"
A híres SYLVANIA és ADMIRAL televíziók képviselete!

Fairmont, W. Va. Telefon: 25

1877 **Hartley's** 1953
FAIRMONT, W. VA.
Hatalmas áruház, melyben megtalálja mindazt, amire a családnak szüksége van. Fairmont és vidék bevásárlási központja.
Mary Manning segít Önnek a választásban.
TELEFON 2010

1933 óta SZOLGALJUK FAIRMONT ÉS KÖRNYÉKÉT!

Kérjük a magyarságot, hozza ide receptjeit. Gonddal lelkiismeretesen elkészítjük. Ez a legfontosabb üzletágunk

BONN'S
PRESCRIPTION SHOP
118 ADAMS ST. — Tel.: 43 — FAIRMONT, W. VA.

NEW SALEM, PA.

1900 óta szolgáljuk lelkiismeretesen, körültekintéssel a környék népét.



Gyász esetén bizalommal keressen fel bennünket.

C. B. Dearth Sons Funeral HomeWalter R. DEARTH és Hayden B. DEARTH
Ambulance szolgálat 24 órán át.

MILL STREET — Telefon: 2151 — NEW SALEM, PA.

NANTY-GLO, PA.

**M. G. RAGLEY LUMBER**704 SECOND STREET PHONE 3121
NANTY-GLO, PA.Mindenféle építkezési anyagok nagy választékban.
Tetőzet, falnak való, plaster, cement, csövezetek, ablaküveg, ajtók, festékek, insulation, ablak keret és minden más építkezési anyag.

EBENSBURG, PA.

Kérjük a környék magyarságát, nézzenek be gyönyörűen megnagyobbított üzletünkbe.
Pénzt spórol — és a legjobbat kapja!**SHADDEN'S GREAT NEW STORE**

LADIES' & CHILDREN'S WEAR : EBENSBURG, PA.

1913 óta VAGYUNK ÜZLETBEN.
Vasár, hutor, sportcikk, festék, linoleum stb. A híres LUCAS festék képviselője. Itt a magyarság a legjobbat kapja.**Edwards Hardware Co.**

FURNITURE

Ebensburg, Pa. Telephone: 4

Az Amerikai Magyar Református Egyesület

BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAITÖKÉLETES BIZTONSÁGU ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT
ADNAK GYERMEKNEK ÉS FELNÖTTNEK
EGYARÁNT, UGYMINT:

Egész életet át fizetendő	60 éves korban felvehető
16 éves korig fizetendő	65 éves korban felvehető
18 éves korban felvehető	Baleset biztosítás
Husz évig fizetendő	Betegségély biztosítás
Husz év múlva felvehető	Kórházi biztosítás
Husz évig fizetendő, fele- részben felvehető	A fizető halála esetére szóló pótbiztosítás

KERÜLETI SZERVEZŐ:

NT. BERNATH L. ÁRPÁD, ref. lelkész

537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va.
Telefon: 8318

49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Szabó Jánosné	222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Kropog Miklós
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc	224 SMOCK, PA. Jegyző: Bencze István
126 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár István	226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kayatin Sándor
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János	248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Hutman Mihály
153 MORGANTOWN, W. VA. Jegyző: Molnár Géza	276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné	296 CAROLINA, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Radnóczy József	316 SABRATON, W. VA. Jegyző: Takács Józsefné
204 LYNCH, KY. Jegyző: Kontz Irén	317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
206 WELCH, W. VA. Jegyző: Buckman Sándorné	331 GARY, W. VA. Jegyző: Lázai László
212 BARRACKVILLE, W. VA. Jegyző: Fulaytar István	332 CARETTA, W. VA. Jegyző: Török Gábor
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József	348 SOUTHWEST, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád

Válassza ki, melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez és lépjen érintkezésbe a katalanban feltüntetett osztály jegyzőjével, aki szívesen ad felvilágosítást.

The Hungarian Reformed Federation Of AmericaKOSSUTH HOUSE 1801 "P" STR. N.W.
Washington 6, D. C.**A FÖLD LELKE**

REGENY

Irta: Térey Sándor

(Folytatás.)

A család nekiesett az embernek, szidták, Hát ezt érdemeltem meg én tőled? Hűség az asszony sirdogált. Már a nyelvén volt: társad voltam, tíz éven át vártam rád, most aztán kismimmizel? De aztán eszébe jutott, hogy ezt mégsem mondhatja. Majd újra elöntötte a keserűség. Nem lesz maradás a faluban, megtudják, hogy az ura így megszegényitette, nem iratott a nevére semmit.

Gyikó elment a korcsmába és nagy mulatást csapott. A bort dollárral fizette. Hogy nem írta alá a szerződést, egy városi ember másnap leütötte a kezéről. Erre még jobban nekibúsult. Nap-nap után korcsmázott, nem dolgozott, nem törődött a házzal, ha az asszony kérélt, elverte, de nem úgy ám, mint a komája — tréfából — hanem alaposan, hogy a csontja is fájt bele.

Egyszer keresgélés között ráakadt a mesztergerendán a szüzdohány mellett egy régi forgópisztolyra. Rozsdás volt, nem is volt megtöltve, de egy reggel, mikor az asszony nagyon ellenkedett vele, — ráfogta. Delfel csendőrök jöttek, házkutatást tartottak, megtalálták a fegyvert, kiderítették van-e fegyverviselési engedélye?

Nem volt. Akkor jöjjön a csendőrségre. — Hol az idézés? kérdezte.

— Idézés nincs, mi vagyunk az idézők. — Ilyen kis ügyért nem kell nekem a csendőrségre menni, majd megyek holnap, most nem.

Az egyik csendőr erre állon ütötte. A parasztnak szikrázott a szeme és úgy viszárgott, hogy a csendőr leest a lábáról. A másik szuronyhoz kapott, annak kicavarta a kezéből a fegyvert.

"Szabad amerikai polgár vagyok, ne merjen hozzámnyulni senki".

Az asszony ott lapult meg a ház tövében. Nem akart rosszat, csak hogy bevigyék az urát egy kicsit, beszéljenek a fejével. Nem is annyira a fegyvert panaszkolta, mint inkább a korcsmázást. Nem-e lehetne az urát gondnokság alá helyezni, mert elkölti azt a tömörked pénz. Most megijedt, hallván a nagy lármát, dübörgést. Odasurant az ablakhoz, benézett és elszélt maga. Jézus Isten, Jézus Isten, megölik egymást, ölik az uramat! Összeszaladt az egész szomszédság, egymás hegyén hátán nyomultak a szobába. Elszaladtak a jegyzőért. A csendőr is feltápaszkodott, de anynyian voltak, hogy mozdulni sem lehetett. A jegyző eljött a tanítóval, elvették a parasztól a fegyvert és addig csitították, hogy magától elment a csendőrségre.

Ott egy kicsit ellátták a baját.

Orvoshoz ment, látetelet vétetett fel. A csendőri jelentésben az volt: ittasságában elesett, falba verte a fejét részegen.

A paraszt úgy érezte, hogy itt hiba esett az amerikai becsületen. Ügyvédet fogadott, az ügyvéd irt az amerikai követnek. Nagy ur volt az akkor. Jött a hivatalos írás. Maga a csendőrszerecsen szállt ki a faluba kivizsgálni az esetet. A jegyző azután elismert az egészet. Aláíratott Gyikóval egy levelet, hogy tévedés volt az egész, ő a hibás, nem bántották a csendőrök. Azután megszüntették az eljárást a paraszt ellen is, pedig ugyan káromolta ezt a bitang világot.

Az ezredes az iratokból látta, hogy a parasztot a saját felesége jelentette fel. Haragudott az egész herce-hurcára és megmondta a gazdának, hogy kösse hátra a felesége sarkát, máskor ne csináljon ilyen zenebonát.

János elvörösödött a dühtől. Jó, hogy nem volt otthon az asszony, talán agyonverte volna. Fájt, hogy a jegyző tegezte, fájt az ütés, fájt, hogy így bántak el vele, fájt, hogy ilyen a felesége. Minden fájt. Erdemes volt ezért dolgozni Amerikában, érdemes volt ezért hazajönni, földet venni, szántani, vetni, fagyoskodni, adót fizetni, ha így becsülik meg a magyart, aki visszajött? Kis hijsa, hogy vissza nem fordult Amerikába.

De a föld nagyon jó föld volt. Talált egy másikát, napokig járt ki, morzsolgatta a göröngyöt ujjai között. Kékes-fekete volt ez a föld eső után, ahol a nap kiszáritotta szürke, de erő volt benne, tiszter-husszor adta vissza a magot. Már kigondolta, hová mit fog vetni, hol hagy legelőt, még kertet is akart a ház körül, mint odakint látta és most a saját felesége feljeleníti!

Napokig viaskodott a másik paraszttal, leszóla a földet, vállat vont és elment. Összetalálkoztak, birkóztak egymással. A vé-

gén már alig volt különbség az árban közöttük. A tizezrekre hamar megegyeztek a százakra viaskodtak. Nem elégedett meg azzal, amit a jegyző kiolvasott a kataszterből, saját maga kilépte a hosszát, szélét, el-töltött vele egy napot. Végre késő éjszaká megegyeztek. Már reggel hatkor ott álltak az ügyvéd háza előtt a kapufélfához támaszkodva, pipával, békésen egymás mellett. Nyolc órakor, mikor a lány kijött a kapualját takarítani, bekéreztek az előszobába és ott megvárták az ügyvéd urat.

Gyikó megvette a földet a maga nevére és megindította a válópórt a felesége ellen a gyerek miatt és mert feljelentette.

János kiment az új tanyára, volt ott elég munka, nagyon elhanyagolta a régi gazda... Káromkodott is, mikor bejárta a házat. Válgog biz' annak nagyobb része. Az istálló egyik oldala megdőlt, mintha nagyon elfáradt volna a nehéz tetőt hordani. Volt egy kis akác is, köröskörül árok. Az egyik árok szélén vagy tizenkét jegenyefa, János arra gondolt, hogy csupa jegenyével ülteti körül a földet, de a szomszédok nagyon lebeszéltek. A paraszt nem szereti a fát, mert árnyékot vet és azt hiszi, hogy az árnyékban nem terem meg olyan jól a mag.

A felesége hazaköltözött az apjához. János, míg kiinn lakott a tanyán, a nap legnagyobb részét a szabadban töltötte, sőt sokszor még éjszaka is kint hált a s-báján. Mind a két keze tele volt munkával. Furt, faragott, szegezett, kopácsol, javított, tapasztgatott. Eleinte csak ment valahogy, de amikor a késő ős hazakergette a portájára és egyedül volt a hosszú estén, nagyon megunta az életét. Közben hat hónap múlva ágytól, asztaltól elválasztották őket. Az uradalom bérleje, mikor hallotta, hogy hazajött, üzent érte, megkérdezte érte a bérlek kikészítéséhez, festéséhez, mert a folyó mellett börgyár épül, oda kellene egy jó munkavezető. "Nem szaglom én azt többé, ha nekem adja az egész gyárat" felelte János, de szívesen segít, ha addig fizeti itt helyettem a napszámot.

Mikor hazajött Gyikó, alig ismert rá a falujára. A háboru alatt egy nagy ur, talán főherceg, vagy maga a német császár, a hadszínter felé utaztában egy napot töltött a grófi kastélyban. Tiszteletére a főszolgabíró kiadta a parancsot, hogy a falut ki kell szépitni. Minden háztetőt rendbe kellett hozni, ahol zsup, vagy nádtető hiányzott, pótolni. Az utcára néző homlokzatokat kimeszelték. Az utcákon betömték a gödröket, kijavították és felhomokolták az országutakat. Ahol a házak előtt hiány volt a fasorban, fákat ültettek. Még a Nőhem zsidóra is ráparancsoltak, hogy új cégtáblát csináltasson magának és a boltja kétfelé nyíló ajtaját, amely emberöltő óta nem látott festéket, friss zöldre fesse be. A katolikus templom is elkészült végre, piros kövei csak egy ragyogtak a napban. A református templomot újra meszelték. Csak az országut vii változatlan az egyre hosszabbra nyúló falu utcáján, szekerek között rohanó autók futottak, de egyképen verték fel a port, homályosították az ablaküvegeket. Világért se vezették volna másfelé.

Messziről egy fűrészes éles, sikitó zaja hangzott, mint egy kárhozott lélek sikoltása. Az uradalmi erdők fáit itt dolgozták fel. Az uradalmi kasznár kihurcolkodott a gróf rendeletére a faluból a birtok egyik vadaskastélyába. A kasznári lakást a község átvette az új orvos számára, amikor fiatal feleségével ideköltözött környégnapaszmósra, ahogy a háborúból hazaengedték.

Egyik-másik telek gazdát cserélt, sok házon ott lengett a láthatatlan gyászlobogó. Sokan cseleek, egy néhány eltűnt Szibériában, az élet azért csak úgy folyt itt tovább, mintha nem lett volna sem háboru, sem forradalom.

Reggel ötör felkeltek az asszonyok, kisépérték az udvart, megfekték a teheneket. A kondás kurtje bugott. Mikor rendbe volt szedve a ház tája, előjött a gazda. Befogott a szekérbe két lovat, vagy két kajlaszarvú ökröt és elindult a tagra. Aki nem tudott a pár hold földjéből megélni, az most is elment felesnek, vagy harmadosnak, hogy összeszerezze a télire való cseleget, mint háboru előtt. Minden házbán tartottak egy pár malacot, azok adták ki a télire való zsírozót.

(Folytatjuk)

PORTAGE, PA.

Szakavatott gyógyszerész készíti el itt receptjeit.

Száz és száz hasznos gyógyszerérti cikkek.

HONS DRUG STORE

614 Main Street Portage, Pa.

Tel.: 3421



UNION MŰHELY!

Modern hatalmas telephelyünk több mint 170 union alkalmazottunk áll rendelkezésre. Nyugodtan bízhatja ránk a munkát, mindenre kiterjed figyelmünk.

PORTAGE CLEANERS

Munster Road Portage, Pa.

Tel.: Portage 3171; Nanty Glo 3972;

Windber 704 R; Johnstown 9-4211

Szőnyeg tisztítás, Szőrmé tisztítás, Szőrmé megőrzés, Ruhatisztítás, íng mosás.

Ha a környék magyarságának építkezési anyagokra van szüksége, nálunk mindent megtalál.

**PORTAGE LUMBER CO.**Cor. Jefferson Ave. & Maple St.
Tel. 5181 és 3331 Portage, Pa.

H. C. Snyder

Deszka, tetőzet, Chief festék, ablaküveg, insuláló anyag, csövezet, villanyfelszerelés és más építkezési anyagok.

MAGYARUL BESZÉLÜNK!

MICHAELS WHOLESALE

PORTAGE, PA. — Tel. Dial 4421

Daniel Webster liszt, Larro takarmány, fűszerárak, műtrágya, lime, robbantó anyagok, széna, szalma.

Ezuton küldjük üdvözlőnként magyar barátainknak!

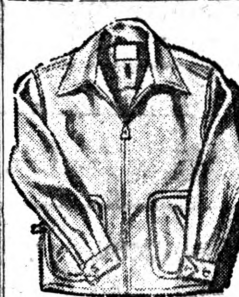
Gyász esetén keressen fel bennünket

ANDREW E. SERENKO

FUNERAL HOME

PHONE 3341 — 24 órai ambulance kiszolgálás — PORTAGE, PA.

MARTINS FERRY, OHIO



LEE és DICKIES nadrágok és ingek ugyanazon anyagból

Munkaruhák minden méretben. Takarók, lepedők, párnahajlak, yadósruha. Champ kalapok, Van Heussen és Essley ingek, kesztyűk, Pioneer nadrágjaink és nadrágtartók. Nannette and Cindarella kislány ruhák 6 hónapostól 14 éves korig. Andy Hardy film ruhák

Briggs Brothers Department Store

"It pleases us to please you"

4TH & HANOVER STREET — TELEFON: 5 Martins Ferry, O.

ÉPÍTSEN JAVITTASSON

UJJÁALAKITTASSON

ezen a jobb modern módon



Használja a teljes

SCOTT építkezési szolgálatot

Scott szakemberei minden kötelezettség nélkül rendelkezésére állnak, tervekkel és költségvetésekkel. Segítenek Önnek az anyag és építész választásában. Segítenek Önnek a pénzügyi megoldásban is. Minden építkezési problémája megoldásához segítséget kaphat Scott Lumber-nél



WEST VIRGINIABAN: Wheeling, Elm Grove, Weirton, Warwood, Follansbee.

OHIOBAN: Bridgeport, Martins Ferry, Wellsville.

Minden építkezési anyag 1869 óta.

51-IK ÉVÜNK. 1902 — 1953

The Citizen Savings Bank

of Martins Ferry, Ohio

Betétje 10,000 dollárig biztosítva

a Federal Deposit Insurance Corporation-nál.



HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI nézzen be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR

"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

118 Hanover Street — Phone 53 Martins Ferry, Ohio

ART LYNKEY, tulajdonos.

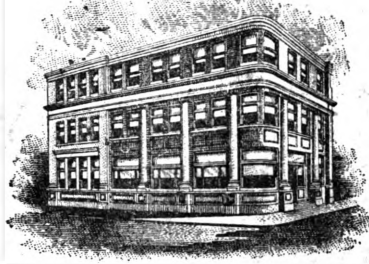
Jégáldes sör szállítunk házához láda száma.

Este 5-től 10-ig.

Kitűnő borokat üvegenként is adunk.

NAGYSZERŰ TELEVÍZIÓS KESZÜLEK!

Logan, W. Va.

The National Bank
of Logan

Alapítva: 1934 január 22-én.
A Federal Reserve System tagja
A Federal Deposit Insurance
Corporation tagja.
Tartás nálunk pénzét, ahol elő-
zékenyen szolgáljuk ki.
Logan vidéke magyarságát
szerezzék be, hitelre is

BETÉTEJE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.
ALTAL \$10.000.00-IG VAN BEBIZTOSITVA.



LOGAN ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!
A környék képviselői vagyunk DODGE és
PLYMOUTH kocsikban. Modernül felszerelt
üzemünkben jótállás mellett végzünk javítás,
festés stb. munkát. Árulkuk a híres Dodge
"Job-Rated" truckokat!
17 éve vagyunk üzletben.

GOFF MOTORS, Inc.

307 HUDGINS STREET

Tel.: 290 és 349

LOGAN, W. VA.

ÉRTÉKELJÜK A MAGYARSÁG EIZALMAT

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.

Day or Night Phone 516 and 517

R. Bruce Harris

R. Bruce Harris Jr.

ÜDVÖZÖLJÜK

A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT
KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálással gondolunk pártfogásukra.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.

120 Main Street

Logan, W. Va.

Telefon: 913

A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

Guyan Insurance
Agency

ALTALANOS BIZTOSÍTÁS ÉS INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS
LOGAN, W. VA. MORRISON BLDG. TELEFON: 560
Általános biztosítási iroda.
Tűz, vihar, autó, üveg, kórházi és életbiztosítások.
Ingatlan közvetítés, bérlet. — Bondok.



Beszélgjen Magyarul Üzletünkben!
Több magyar alkalmazottunk van!
"A NAGY ÁRUHÁZ, MELY KÜLÖNLEGES
SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdett ruhák és cipők férfiak,
nők és gyermekek számára. Teljes lakásbe-
rendezés, vas és villamosági áruk nagy
választékban.

A híres General Electric villanyszekrényeket,
rádiót, mosógépet, stb. árulsítjuk!

Logan Mercantile Co.
300 MAIN ST. TELEFON: 150
Logan, W. Va.



KEDVELT UJSÁGJUK, A

"MAGYAR BANYÁSZLAP"

utján üdvözljük magyar barátainkat

MINTON CHEVROLET INC.

CHEVROLET-OLDSMOBILE

Box 120 — Stollings Road — Phone: Logan 773 — Logan, W. Va.



LOGAN PLANING MILL COMPANY

Magyar Barátaink és Üzletfeleink!
Üzemünkben mindent megtalál, amire szük-
ségre van. Deszka, üveg, festék, szigetelő,
cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendű
áru, kitűnő minőség. Készönjük pártfogását.

Telefon 1300

Logan, W. Va.

735 Stratton St.

Az összes rövidáru cikkek, cipők és ruháink az egész család részére.
Vásároljon Watson's-nál, az üzletben mely állandóan csökkenti az Ön
megélhetési költségeit. Nőknek remek őszi és téli kabtok és ruhák.
Férfiaknak Red Fox munkás ruhák. Cipők az egész családnak.

WATSON'S

The Store That Constantly Lowers Your Cost Of Living

321 STRATTON ST. - LOGAN, W. VA.

KARÁCSONY ÉS UJÉV

UNNEPEK SZERETETTEL KÖSZÖNTJÜK
LOGAN ÉS VIDÉKE MAGYAR BARÁTAIT

CROWN JEWELERS

222 STRATTON ST.

LOGAN, W. Va.

ahol a legjobb ékszereket, órákat, gyűrűket, rádiókat
szerezheti be, hitelre is

LOGAN ÉS VIDÉKE MAGYAR BANYÁSZAINAK

KARÁCSONY ÉS UJÉV

ALKALMAVAL EZUTON KÜLDJÜK ÜDVÖZLETÜNKET
Vásárolja a gyönyörű STUDEBAKER autóbilt

FELTY MOTORS

cégnél. Új kocsik és teherautók és mindenféle javítások,
szakképzett alkalmazottak

"STYLED AHEAD — ENGINEERED AHEAD"

ELLIS ADDITION Telefon Logan 1290 LOGAN, W. Va.

LOGAN ÉS VIDÉKE MAGYAR BARÁTAIT KÖSZÖNTI
KARÁCSONY ÉS UJÉV ALKALMAVAL

ÖSSZEKEVERT HASZNALATRA
KÉSZ CEMENT!

Szállítjuk bárhova. Mészke és
salak tömbök
Üdvözljük a sok derék magyar
vevőinket

LOGAN CONCRETE
PRODUCTS CO., INC.

LOGAN, W. VA.

TELEFON: 1025

P. O. Box 396



Karácsony és Ujév

Alkalmával üdvözljük magyar
barátainkat

Silver Brand Clothes

Men's Wear

LOGAN, W. Va.

Árulkuk az országerte ismert ARROW ingeket - JOHN B. STET-
SON kalapokat - NUNN BUSH & JARMAN cipőket - HYDE PARK
és HART SCHAFFNER MARX ruhákat és felöltőket - MCGREGOR
sportruhákat, stb.

LOGAN ÉS VIDÉKE MAGYAR BANYÁSZAINAK

KARÁCSONY ÉS UJÉV alkalmából

EZUTON KÜLDJÜK ÜDVÖZLETÜNKET



Milne Pontiac Sales

PONTIAC ÉS GMC TEHERKOC SI ÁRUSÍTÓK
Meghatalmazott árusítók és javítók.

LOGAN, W. VA.

DESKINS ADDITION

TELEFON: Logan 306

Dollárt dollárért — Ön nem talál jobbat Pontiac-nál.

Boldog karácsonyi ünnepeket és jó újévet kívánunk Logan
és vidéke magyarjainak!



Ha a legjobbat akarja, vásárolja a MAYTAG gyárt-
mányt. Ezenkívül képviseljük a COLEMAN fűtő-
készülékeket és LEONARD jégsekreányeket.

SAMSON MAYTAG COMPANY

52 Water Street, P. O. Box 208. — Logan, W. Va. Telephone 2822.

Boldog karácsonyi ünnepeket és

nagyon jó új évet kívánunk

Logan és vidéke magyar bányászainak

Barnes Motor Company

DeSoto és Plymouth autók

Logan, W. Va.

Holden Road

Telefon 580

WHEELING, W. Va.

KARÁCSONY és UJÉV alkalmával

SZERETETTEL KÖSZÖNTJÜK
WHEELING VIDÉK MAGYARSÁGÁT

MAGYARUL BESZÉLÜNK

S. WHITE'S SONS

Sírkő tervezők és készítő 1811 óta
1117 CHAPLINE ST. WHEELING, W. Va.

Horvath Ernő magyar megbízottunk
szívesen áll rendelkezésére

Az Amerikai Magyar Szövetség hírei

SOK SZÉP KARÁCSONYI
BÉLYEGGEL

gazdajitotta amerikai magyar
ságunk közéletét nyolc éven át
az AMERIKAI MAGYAR
SEGÉLYAKCIÓ. A szebnél-
sebb, magyaros és ame-
rikai motívumú KARACSO-
NYI BÉLYEGEK-ért küldött
segély adományokból a Másod-
dik Világháború magyarorszá-
gi és külföldre menekült áldo-
zatai közül számtalan ezernek
juttatott olyan anyagi segítsé-
get, amely akkor az életüket
mentette meg. Az elmúlt négy
évben pedig annyi "menekült"
magyarnak a fogadását, állás
szerzését, elhelyezését és bizto-
sabb révbe jutását segítette elő
a Segélyakció KARÁCSONYI
BÉLYEG ALAPJA, amelyért
nem csak az abban részesedő
amerikai magyar lehet örökre
hálás, hanem MINDEN AME-
RIKAI MAGYAR, aki valaha
is beküldte adományát a KA-
RÁCSONYI BÉLYEGEKÉRT,
mélán büszke lehet azért,
hogy a Segélyakción keresztül,
éveken át, részt vehetett a leg-
szebb és legnemesebb szolgál-
tatban, segítségére szorult ember-
társaink életmentésében. Eb-
ben az évben a Segélyakció ve-
zetősége a KARÁCSONYI BÉ-
LYEGEK KIADÁSÁT az Ame-
rikai Magyar Szövetségnek ad-
ta át. A Szövetségünk Igazga-
tósa magára vállalta ezt a
gyönyörű, de nagy kiadással és
felelősséggel járó szolgálatot,
abban a reményben, hogy az
amerikai magyarság minden
öntudatos tagja megértéssel és
áldozatkészséggel siet az AME-
RIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG
segítségére, hogy ELSŐ BÉ-
LYEGAKCIÓNK valóban sike-
res legyen, dacára annak, hogy
csak karácsony előtt pár nap-
pal fog a bélyeg a címzettek
otthonába jutni.

HARMINCÖTEZER

bélyegvet küldünk szét ka-
rácsony előtt 35,000 amerikai
magyar testvérünk otthonába
azzal a kéréssel, hogy minden
karácsonyi üdvözlőre s min-
den magán levélre, amelyet
bárhová is küld, ragassza rá a
Szövetség művészi kiállítású
EMLEKBÉLYEGÉT s az át-
vett és felhasznált bélyegéért
küldje be Szövetségünk címére
és javára a nekünk szánt szí-
ves adományát. Ebből a bélyeg
alapból fogjuk az AMERIKAI
MAGYAR SZÖVETSÉG közér-
dekű munkáját s nagy célokat
szolgáló felelősségeit megvaló-
sítani. Ennek tudatában, hisz-
szük és reméljük, hogy egy
amerikai magyar otthon se
akad nagy Amerikában, ahon-
nan ne küldenék be nemes és
példás készséggel az AMERI-
KAI MAGYAR SZÖVETSÉG
fenntartását biztosító bélyeg-
adományukat. Talán nem hiá-
ba való, ha megemlítjük, hogy
az amerikai ukránok családon-
ként évi \$15.00 tagdíjjal tart-
ják fel országos kongresszusuk-
at, a lengyelek és rutének a
saját biztosító egyleteik pénz-
tárán át, személynként, évi
(átlagos) \$6.00-t adnak nemze-
tiségi központi szervezetük
fenntartására; a görögök ön-
kéntes, személyes megadózta-
tással biztosítják washingtoni
központi szervezetük sok mil-
liós költségvetését s az örmé-
nyek úgy tudta minden egyes
európai menekült örmény csalá-
dot Amerikába juttatni, hogy
keresetük jelentékeny százalé-
kát, a sanfranciscói központi
irodájuk javára ajándékozták
éveken át. Szövetségünk csak
azért kéri, hogy minden bélyeg-
ívről, minden amerikai magyar
aki azt megkapja, legalább egy
dollárt küldjön be központunk-
ba. Lehet-e ennél ma keveseb-
bet kérni? Reméljük, hogy sen-
ki se fogja ezt megtagadni. S
aki ezt megteszi, az tényleg
építően részt vett az amerikai
magyarság egyetlen, közös, or-

szágos összetartó szervezetének
a fenntartásában.

KARÁCSONYI
BÉLYEGÜNKET

Kováts Mihály ezredes em-
lékének szenteljük. Borsly Ke-
rekes György igazgatónk ter-
vezte ezt a gyönyörű, történel-
mi jelentőségű és kiállítású,
művészi bélyegét. A magyar
huszárók kékszíni hátterébe,
az amerikai és magyar címer
közé rajzoltatta a Finta szob-
rászművész csodásan szép ter-
vezésű Kováts ezredes lovas-
szobrát s a címereket övező
szalagokra magyarul és lati-
nul íratta fel Kováts ezredes
jelmondatát: "Fidelissimus Ad
Mortem", — "Faithful Unto
Death". Minden amerikai ma-
gyar büszke lehet abban a tu-
datban, hogy egy magyar hős
katoná, aki 1724-ben született
Magyarországon 1777-ben már
Amerika Szabadságharcának
egyik legkiválóbb vezértisztje-
vé válhatott. Ennek a katoná-
nak az emlékével, aki már
Amerika függetlenségének a
bölcsőjénél ott állt s az ameri-
kai köztársaság diadalát életé-
nek a feláldozásával vásárolta
meg, MINDEN AMERIKAI
MAGYAR joggal büszke lehet.
Aki nem szégyenli azt, hogy
magyar, az mutassa is meg ezt
az EMLÉKBÉLYEGET minden
más nemzetiségű amerikai is-
merősének. Szövetségünk igaz-
gatósa arra kéri az amerikai
magyarságot, hogy fogadják
szívesen ezt az amerikai ma-
gyarság szempontjából valóban
TÖRTÉNELMI ÉRTÉKŰ bé-
lyegét.

A VERHOVAY SEGÉLY
EGYLET 59-IK FIÓKJA
TAGJAINAK FIGYELMÉBE!

Szeretettel értesítjük tagtár-

sainkat, hogy évi gyűlésünket,
melyen a tisztviselőket is meg-
választjuk, december 13-án,
vasárnap pontosan délután 2
órai kezdettel fogjuk megtar-
tani a V.F.W. Association 520
Main St. alatti termében. Kér-
jük minden tagtársunk megje-
lenését ezen a fontos gyűlésen.
Tagtársi üdvözléssel:
Vizi Lajos, elnök,
Ifj. Miller József,
ügykezelő.

HALÁLOZÁS

Lapunk zártakor kaptuk táv-
íratilag a megrendítő hírt,
hogy kedves jó barátunknak, a
Szihalomról, Borsod megyéből
való Ságly József, jelenleg
detroiti lakos szeretett élet-
párja, az Ung megyéből. Nagy-
rát községből származott Szu-
perák Erzsébet, december 3-
ikán, délután 5 órakor befejez-
te földi pályafutását, itthagya
va porig sujtott szerető férjét.
gyermekei és unokáit.

Mrs. Ságly is azok közé a
derék magyar feleségek, édes-
anyák közé tartozott, aki egy
életen át küzdött és dolgozott
férje oldalán és minden gond-
ja a gyermekei és unokái jó-
léte volt. Aki ismerték, szeret-
ték és becsülték, mert jó volt
mindenkinek.

A Molnár-féle temetési in-
tézetben volt ravatalon, ahol
rokonai, ismerősei keresték
fel utolsó búcsúra és onnan
szállították hétfőn reggel 11
órákor a Szt. Kereszt róm. kat.
templomba, ahol engesztelő
szentmisét mutattak be lelki-
üdvéért és a temetési szertar-
tást végezték, mely után a
Woodmere temetőbe kísérték
örök nyugaló helyére.

Gyászolják vigasztalhatatlan
férje, leánya Julia, fia Lajos
és felesége és több unokája.

LOGAN, W. VA.



1919 ÓTA VAGYUNK ÜZLETBEN!
Csupa megbízható társaságot képvise-
lünk, így a magyarság nyugodt lehet,
hogy amikor jogos igénye lesz,
a kár ellen véde van.

August and Bray Agency
Insurance

213 MAIN STREET, LOGAN, W. VA.
Telefon: Logan 3123

Barmily vízvezeték és csatornázási problémája van —
bizza reánk!



PECK PLUMBING SERVICE
"At the Triangle"

Box 1311 — Logan, W. Va.

Tel.: 1419 — 1874

A híres NATIONAL Line egyedárusítói vagyunk

a környéken!

Mi eladjuk . . mi felszereljük . . mi karban tartjuk



MAGYAR BARÁTAINK!

Meg lesz elégedve, ha itt vá-
sárol. Ismert, megbízható autó
alkatrészeket árusítunk, mint
GATES kerékgummi, ALLIED

motor részek, AUTO-LITE batterik, PUROLATOR olajsűrű, PER-
FECT CIRCLE RINGS, CHAMPION sparkplugok, AMERICAN
BRAKE-BLOCK fékezőbélés, kitűnő ÜLES TAKARÓ és sok más.

LOGAN AUTO PARTS, INC.

Telefon: 205-164

Logan, W. Va.

Ellis Addition

1929 ÓTA SZOLGÁLJUK LOGAN ÉS KÖRNYÉKÉ

Barmily biztosításra van szüksége, nézzon be hozzánk

W. L. Robinson Co.

Agents

General Insurance

502 White-Browning Bldg. — Tel.: 140 — LOGAN, W. VA.

WILLIAMSON, W. VA.

Williamson vidék magyarsága gyász
esetén keressen fel bennünket.

Jutányos és pontos kiszolgálás

— ARANK MERSEKELTEK —

ALLEN
FUNERAL HOME

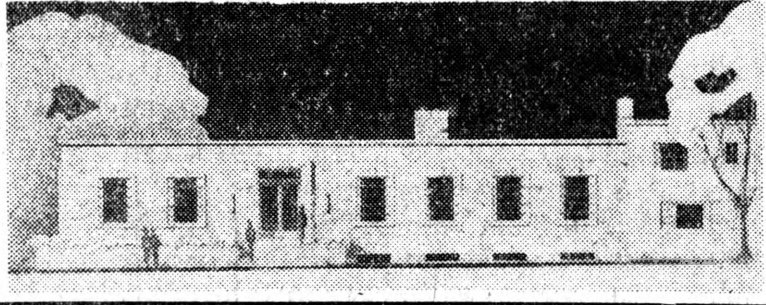
WILLIAMSON, W. VA.



MASONTOWN, PA.

YONEY'S FUNERAL HOME

MASONTOWN, PA. Telefon: 3-7777
A magyar bányászok kedvelt újságja, a "Magyar Bányászlap" útján küldjük üdvözlőnköt.
Hálás köszönettel vesszük pártfogásukat.—24 órás ambulancia szolgálat



BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!



PITTSBURGH PAINTS

PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

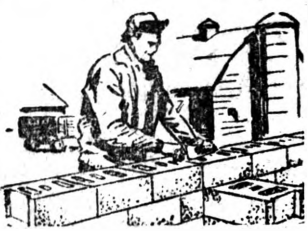
Falpapír — Redőnyök — Ablakfüggönyök
26 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156
AUTÓÚVEGEK BÁRMILY KÖCSIBA!
E. J. Richardson, Manager

PENZE \$10,000.00-IG BIZTOSITVA

VAN NÁLUNK!
Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A bank-
üzlet minden ágában rendelkezésre állunk.
Három évre szóló 2 1/2%-ot jövedelmező
SAVINGS CERTIFICATE
kapható nálunk

First National Bank
in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860
A Federal Reserve System és a Federal Deposit
Insurance Corporation tagja.

BROWNSVILLE
CONSTRUCTION CO.,
Inc.CONTRACTORS
Lumber and Builders Supplies

BÁRMILY ÉPÍTKEZÉSI ANYAGOT ÓHAJT A MAGYARSÁG,
MINDEN KAPHATÓ NÁLUNK! PENZT FOG SPÓROLNI!
JACKSON ST. Tel.: 11 vagy 12. BROWNSVILLE, PA.
1907 óta vagyunk üzletben!

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!



Ha nálunk tisztíttatják, festetik át ruháit,
kat, azok olyanok lesznek, mint az újak.

FASHION Cleaners & Dyers

Tisztítás — Vasalás — Átfestés
Szükség esetén 1 nap alatt tisztítjuk
vagy festjük ruháját
Szőrmegőrzés nyáron át. — Szőnyegtisztítás
Taxidó és felszerelés kölcsönzés \$7.50
18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére
Iroda és műhely: Water St. — Telefon 63
Brownsville, Pa.

tulajdonos
Attilio Cicconi

Az országhírű ARMSTRONG linoleum és tile képviselő!

Sok magyar család vásárolt tőlünk
BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül
JAMESTOWN acélból és fából készült
kitchen cabinetek

CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

121 HIGH STREET — BROWNSVILLE, Pa.
Tel. 1930
LINOLEUM ASPHALT TILE
RUBBER TILE MONOWALL
VENETIAN BLINDS
Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peightel, tulajdonosok

WEST BROWNSVILLE, PA.



HORTON FORD SALES

NATIONAL PIKE
WEST BROWNSVILLE, Pa.
Telefon: 657—658

Harry Horton, tulajdonos.

BEALLSVILLE, PA.



Kedvelt újságunk a "Magyar Bányászlap" útján,
köszöntjük magyar barátainkat
Villamos házi felszerelési tárgyak. GENUINE Frigidaire, DUPONT festék. AUTOMOBIL GUMIK
JAVÍTÁSA ÉS UJRAÉLÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.
Telefon: Beallsville 25
a "40"-es uton



EGYHÁZI HIREK

CRESCENT-MARTINS FERRY
O. EV. REF. EGYHÁZ

Közi:
Bernáth L. Árpád lelkész

Adventi istentiszteleteink
lesznek: dec: 13-án délelőtt fél
11-kor Crescenten.

Kereszteltük Takács Sándor
és neje Dobrich Julia leánykáját
Vilma, Jean névre. Kereszt-
szülei Andrew Ashland és neje
Dobrich Anna.

Lelkész előtt léptek házasa-
ságra Suták L. János és Rose-
mary Madama. Tanuik voltak
Webnár József és Mrs. John
Holowid.

Örömmel köszöntöttük az
európai kormányzatszolgálatból,
több mint két és fél év után
hazatért Hegedűs Ferenc ifjú
testvérünket.

Szép családi ünnepség kere-
tében ülte meg egyházunk
pénztárosa id. Hegedűs József
65-ik születésnapját, sok-sok
jókívánság és üdvözlés kísé-
rétében. Kegyeletimában emle-
keztünk meg hősi halált halt
Szász Ede főhadnagyról édes-
anyja özv. Szász Istvánné
őhájára.

Az év vége közeledvén gon-
doljunk tagsági díjainkra és
az építési alapra, beszolgáltat-
ván azt keresztényi hűséggel.

Karácsonyi készülődéseink
megindultak s igyekezzünk azt
a nagy ünnepet igazán kedves-
sé és áldottá tenni.

A VERHOVAY SEGÉLY
EGYLET 482-İK FÍÓKJA
TAGJAIHOZ

Szeretettel értesitem tagtár-
saimat, hogy évi gyűlésünket

december 13-án vasárnap dél-
után 2 órai kezdettel az én la-
kásomban fogjuk megtartani.

Nagyon kérem tagtársaimat,
akik e vidéken laknak és fió-
kunkhoz tartoznak, hogy ezen
a gyűlésen mennél nagyobb
számmal jelenjenek meg. Leg-
alább egyszer egy évben talál-
kozzunk még e vidéken élő ta-
gársak.

Tagtársi üdvözléssel:

Gall Lajos, ügykezelő.

Glen Daniel, W. Va.

A Magyar Bányászlap fenntartására . . .

Az elmúlt két hétben a kö-
vetkező testvérek küldtek elő-
fizetéseiken felül segítséget
kedves lapjainknak életbentartá-
sához: 4 dollárt, Várnay Tamás,
Uniontown, Pa., 3 dollárt
Sitko István, Trenton, N. J. és
Puskás Bálint, Nanty Glo, Pa.,
2 dollárt: özv. Biró Jánosné,
East Beckley, W. Va., Bartha

Beszerveznek . . .

(Folytatás az 1. oldalról)

iparban, hogy Eaton voltaké-
pen csak "frontja" John L.
Lewisnek és a bányatársaság
részvényeinek megszerzéséhez
— a union folyósította volna
a pénzt.

Kétségtelen, hogy a West
Kentucky Coal Co. vezetői ed-
dig a legmeherebb ellenállást
fejtették ki a union ellen —
míg most egyszerre frontot
váltakoztattak és nem akadályoz-
ták többé bányászai szervez-
kedését.

A "Bridgeporti Szövetség" igazgatósági
gyűlése

A központi székházban levő
irodahelyiségeinek megnagyob-
bításával és modernizálásával
kapcsolatos munkálkodások
miatt az American Life In-
surance Association — a közis-
mert "Bridgeporti Szövetség"
— igazgatósága csak novem-
berben tarthatta meg a rendes
második félévi gyűlését, ame-
lyen Katziáner Zsigmond, Phi-
ladelphia-i igazgató lett meg-
választva a tanács elnökévé a
következő esztendőre. A hat
napig tartó gyűlésen jelen volt

az igazgatóság minden tagja,
ugymint: Suto Péter elnök,
Szegedy L. István titkár, Gre-
ga Dezső pénztárnok, Chopey
G. Jenő számvevő, Chanti Mi-
hály (Roebing, N. J.) alelnök,
Antal Ferenc (Garfield, N. J.)
Janik Lajos (Cleveland, O.),
Káldor Kálmán (St. Louis,
Mo.), Dr. Molnár Kálmán (New
York, N. Y.), Nagy József (Det-
roit, Mich.), és Paulovics Já-
nos (Bridgeport, Conn.) igaz-
gatók.

A tisztviselők és vizsgálóbi-
zottságok részletes jelentéseit
után — melyek az egylet to-
vábbi haladásáról számoltak be
— az igazgatóság tárgyalás alá
vette a további fejlesztéssel és
szervezéssel kapcsolatos terve-
ket és határozatokat, amelyek
az új év kezdetével lépnek
érvénybe. Most már rövidesen
kibocsájtásra kerülnek az
újabb életbiztosítási kötvény-
formák, amelyek vetekednek
bármely biztosító intézmény
kötvényeivel és lehetővé teszik,
hogy a családok bármily bizto-
sítási szükséglete ki legyen elé-
gítve egy a gyermekek, mint a
felnőttek részére.

A maximális egyéni bizto-
sítás összegét az igazgatóság
\$50,000-ban állapította meg 50
éves korig, \$37,500-ban 55 éves
korig és \$25,000-ban 60 éves
korig, ami a beállási korhatár.
Ugyancsak el lett határozva,
hogy az egyesület által az ame-
rikai magyarság részére első-
nek bevezetett kórházi bizto-
sítási formákat is még tovább
fejlesztik úgy az egyének, mint
a családok részére.

Az Actuary előzetes jelenté-
se alapján az igazgatóság új-
ból megszavazta az osztalékok
fizetését az 1953 évre, egy a
kórházi, mint az életbiztosítási
kötvényekre. Ez lesz a tizedik
éve, hogy a Bridgeporti Szövet-
ség megszakitás nélkül fizet
osztalékot a felnőtt és gyermek
tagoknak, akik legalább két
éve az együlethez tartoznak. A
tagságnak fizetett osztalékok
összege megközelíti a \$200,000.

Az igazgatóság, meghallgat-
va az érvevontakozó jelentése-
ket, jóváhagyta a különböző
érdemes megmozdulásokkal
kapcsolatos munkálkodást és
hozzájárult az Amerikai Ma-
gyar Szövetség karácsonyi bé-
lyegakciójának a támogatásá-
hoz is.

Januártól kezdve az újfajta
kötvényekkel együtt egy új rá-
takönyv lesz kibocsájtva, amely
ismertetni fogja a különböző
biztosítási módokat, amik
a biztonsághoz mérten meg-
fedhető legalacsonyabb befize-
tések mellett a lehető legtöké-
letebb biztosítási feltételek-
kel és kedvezményekkel fogják
szolgálni a tagság érdekét.

FAIRMONT, W. Va.

KARÁCSONY és UJÉV alkalmával

szeretettel köszöntjük Fairmont és vidékén
megtelepedett magyar bányászokat és
legjobb kívánságainkat küldjük!

CITY NATIONAL BANK
OF FAIRMONT

FAIRMONT, W. VA.

Safety Deposit Box-ok \$3.60 és feljebb

KARÁCSONY és UJÉV ünnepére

SZIVÉLYES ÜDVÖZLETÜNKT KÜLDJÜK

A MAGYAR Bányászoknak!

A híres PHILCO television-t áruljuk!

SPRINGER APPLIANCE CO.

117 FAIRMONT AVE.

FAIRMONT, W. VA.

Telefon: 2169

Mosáshoz való berendezések.
Konyhai berendezések.
Lakás felszerelések.

Fűtő felszerelések.
Padló borítások.
Rádiók.

Karácsony ünnepe alkalmával

üdvözljük a környék magyar bányászait

Standard Building and Loan Ass'n.
& Savings Institute

C. E. JOHNSON, Secretary & Manager

FAIRMONT, W. VA.

TELEFON: 2395

MORGANTOWN, W. VA.

Boldog karácsonyi ünnepeket és jó új évet kívánunk
Morgantown és környéke magyarjainak!

SOUTH SIDE LUMBER CO.

MINDENFÉLE ÉPÍTÉSI ANYAGOK

MORGANTOWN, W. VA.

62 WARREN ST.

Telefon: 2-3383

G. R. Weaver, elnök és gen. mgr. James E. Coombs, alelnök
Robert L. Shuman, titkár és pénztárnok

Kellemes karácsonyi kívánok

Morgantown és vidéke minden magyar bányászájának

Stephen P. Crynock

Ingatlan eladás, kölcsönök, bérletek
MINDENFÉLE BIZTOSÍTÁS

Crynock Insurance Agency, Inc.

429 Monongahela Bldg.

MORGANTOWN, W. Va.

Iroda telefon: 2-4256, lakás telefon: 8571

Magyarul beszélünk. — Boldog karácsonyi ünnepeket és jó új évet
kívánunk Morgantown és vidéke magyarságának

CITY PHARMACY

Morgantown, W. Va. — 162 High Street. — Telefon 3311.

Orvosi rendelvényeket a legpontosabban készítünk.

Karácsonyi és újévi ünnepek alkalmával
küldjük szívélyes üdvözlőnköt és legjobb kívánságainkat
Morgantown és vidéke magyarságának:

General Woodworking
CompanyMindenféle építkezési anyagok nagy választékban.
Készítünk különféle famunkákat kitűnő minőségben.

MORGANTOWN, W. VA.

TELEFON: 9471

A Monongahela vasútállomás közelében

FARMINGTON, W. VA.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és nagyon jó új évet
kívánunk a környék magyar bányászáinak!

Farmington Patent Medicine Store

SZIVARKA — CUKORKA — UJSÁGOK

TELEFON: 3361

FARMINGTON, W. VA.